



B932

**Autuaan Hemmingin
kanonisaatioprosessi s. 2**

**Keskiajan suomalaiset
pyhiinvaeltajat s. 11**

**Autuas Franz
Jägerstätter s. 12**



**Paavin sovintoon
kutsuva viesti
armenialaisille
s. 6**

FIDES



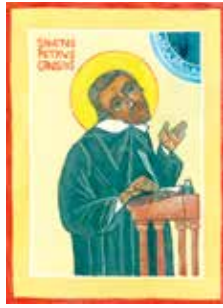
KATOLINEN HIIPPAKUNTALEHTI • KATOLSKT STIFTSBLAD • CATHOLIC DIOCESAN MAGAZINE • No. 5 • 8.5.2015



**Kardinaali Koch
vieraili Suomessa
s. 8**

Pääkirjoitus

Ekumenian kuvia



Kun Paavillisen kristittyjen ykseyden edistämisen neuvoston puheenjohtaja vierailee Suomessa, on aiheetta iloon monellakin tapaa. Yhtäältä ekumeniakardinaalin vierailu on merkki siitä, että kristittyjen ykseys on katoliselle kirkolle tärkeä tavoite ja että Suomella on tämän tavoitteen saavuttamisessa oma, ei aivan vähäpätöinen paikkansa, käyhän suomalainen ekumeeninen delegaatio vuosittain paavin luona antaen samalla osoituksen maassamme vallitsevasta hyvästä ekumeenisesta ilmapiiristä.

Toisaalta meille katolilaisille kardinaali Kurt Kochin vierailu oli muutakin kuin ekumeenisia kohtaamisia. Kardinaalina hän on myös pyhän isän, paavi Franciscuksen edustaja yleisemminkin, merkki kirkon yleismaailmallisuudesta. Hän tuo palan maailmankatolisuutta sinnekin, missä katolilaiset ovat pieni, vaikkakin kasvava vähemmistö.

Kardinaali Koch osoittautui avoimeksi ja viisaaksi kirkonmieheksi, joka ei peitellyt ilojaan eikä murheitaan. Vaikka onkin niin, että kaste on kristittyjen ykseyden kulmakivi ja alkutekijä, se ei kuitenkaan katolisen kirkon kannalta ole riittävä edellytys täyteen ykseyteen, sillä siihen tarvitaan myös kirkollista yhteyttä ja yhteistä uskon tunnustamista. Vasta sitten täyden ykseyden syvin ja voimakkain ilmaus, yhteinen eukaristian viettäminen, on mahdollista.

Kardinaali maalasi kuulijoittensa eteen parikin kuvaa siitä, missä ekumeniassa tällä hetkellä mennään. Ensimmäinen on kuva yhteisestä tiestä, joka alkaa kasteesta ja päättyy täyttymykseen eukaristiassa. Me emme ole vielä sen päässä, vaikka pitkä matka onkin jo kuljettu.

Toinen on muuttunut todellisuus: viime vuosituhannen loppupuolella saatettiin sanoa, että vaikka usko meitä erottaa, niin toiminta yhdistää. Nyt yhä useammin tuntuu siltä, että tilanne on kääntynyt pääläelleen: usko yhdistää jo paljon enemmän, teologisesti on lähestytty, kun taas yhteinen toiminta on tullut vaikeammaksi, koska kristikunnan sisällä bioeettiset ja muutkin moraaliset kannat liikkuvat yhä kauemmas toisistaan.

Kardinaalin mukaan yhteisen äänen puuttuminen vahingoittaa ekumeniaa itseään. Siksi on hyvä pitää Kristusta itseään kaiken ekumeenisen toiminnan mittana ja muistaa, että ”me olemme vastuussa vain siitä, mikä on mahdollista, mahdoton on Pyhän Hengen toimialaa”.

M. Tervaportti

Ajankohtaista

Autuaan Hemmingin kanonisaatioprosessi alkaa

Helsingin piispa Teemu Sippo SCJ on nimittänyt hiippakunnan yleisviikarin isä Raimo Goyarrolan postulaattoriksi autuaan Hemmingin pyhäksijulistamista valmistelevaa prosessia varten.

Postulaattorin tehtävä on koordinoida kanonisaatioprosessin etenemistä ja kerätä yhdessä avustajien kanssa kattava aineisto autuaan Hemmingin elämästä elämäkertaa ja sankarillisten hyveiden esittelemistä varten.

Yhdessä Pyhäksi julistamisen kongregaation virkailijan kanssa postulaattori kirjoittaa lopulta niin sanotun position, jossa esitellään autuaan Hemmingin kulttia: mahdollisia ihmeitä, rukouksia, rukouskortteja jne.

Tähän liittyen uskovia kannustetaan pyytämään rukoillessaan myös autuaan Hemmingin esirukouksia. Samalla etsitään ja kannustetaan luomaan taideteoksia (maalauksia, piirroksia, sävellyksiä, tekstejä), joiden teemana olisi autuas piispa Hemming.

KATT

Rukous piispa Hemmingille

Autuas piispa Hemming, piispana ja paimenena sinä johdit Suomen katolista laumaa oikeudenmukaisuuden, totuuden ja rakkauten hengessä ja uudistit tarmokkaasti kirkon elämää Kristuksen evankeliumin levittämiseksi.

Rukoile tänäkin päivänä paikalliskirkkomme puolesta, jotta se pysyisi uskollisena taivaallisen Isän tahdolle seuraten aina Kristuksen, hänen Poikansa, esimerkkiä ja olisi alati avoin Pyhän Hengen armon vaikutukselle.

Rukoile myös oman erityisen rukousaiheeni puolesta: ...

Tätä pyydämme Kristuksen, Herramme, kautta.

— Aamen.

Imprimatur 5.5.2015 + Teemu Sippo SCJ, Ep. Helsingiensis.

Autuaalle Hemmingille osoitetuista, toteen käyneistä esirukouspyynnöistä pyydetään ystävällisesti ilmoittamaan hiippakunnan kuuriaan: hiippakunta@katolinen.fi.

KATT

FIDES

Katolinen hiippakuntalehti
Katolskt stiftsblad
Vuosi 2015
78. vuosikerta

Päätoimittaja/Huvudredaktör
Marko Tervaportti

2015 nro	dl	ilmestyy
6+7	1.6.	12.6.
8	3.8.	14.8.
9	31.8.	11.9.
10	28.9.	9.10.
11	2.11.	13.11.
12	30.11.	11.12.

Toimitus ja tilaukset
Katolinen tiedotuskeskus
Pyhän Henrikin aukio I B
00140 Helsinki

Redaktion och prenumeration
Katolsk informationstjänst
Sankt Henriksplatsen I B
00140 Helsingfors

Puhelin/Telefon 09-6129470
Fax 09-650715

Pankkiyhteys/Bankförbindelse:
(IBAN) FI98 8000 1901 2425 53
(BIC) DABAFIHH.

Ilmestyy 12 kertaa vuodessa.
Vuonna 2015 vuosikerran hinta 35 e,
ulkomaille 40 e. / Utkommer med 12
nummer årligen. 2015: prenumeration
35 e, till utlandet 40 e.

Paino / tryck:
I-print Oy, Seinäjoki

Internet
katolinen.fi > fides
fides@katolinen.fi

Osoitteenmuutokset
ja ilmoitukset /
Addressförändringar
och annonser
info@katolinen.fi

Sisällys

- 2 Pääkirjoitus
- 3 Uutisia ja ajankohtaista
- 4 Uutisia ja ajankohtaista
- 5 Sunnuntait ja juhlapyhät
Rukouksen apostolaatti
- 6 Paavi Franciscuksen
viesti armenialaisille
- 7 Sata vuotta joukkotuhosta
- 8 Kardinaali Kochin vierailu Suomessa
- 10 Reformaation yhteinen muisto
ekumeenisena mahdollisuutena
- 11 Hiljaisella tiellä – Vapriikin
suomalaiset pyhiinvaeltajat
- 12 Autuas Franz Jägerstätter
– talonpoika Hitleriä vastaan
- 14 Katolsk mässa i Sankt Märten kyrka
i Mariehamn
- 15 Kardinal Peter K.A. Turksons tal:
Heliga stolen och bekämpandet av
människohandeln
- 16 Tapaaminen Jeesuksen kanssa
- 17 Ilmoituksia
- 18 Seurakunnat ja ohjelmat
- 20 Stella Maris 21. toukokuuta 2015



Kannen kuva: Kardinaali Kurt Koch ja piispa Teemu Sippo. Kuva Marko Tervaportti.

Uutisia ja ajankohtaista

Paavi kehotti toimimaan siirtolaiskysymyksessä

Yli 800 siirtolaista hukkui Välimerellä, kun heitä kuljettanut laiva kaatui 18.-19.4.2015 välisenä yönä. Eloojääneitä oli 28, ja pelastustöissä löytyi 24 ruumista. Kyseessä oli yksi historian pahimmista Afrikasta Eurooppaan meritse pyrkiviä siirtolaisia kohdanneista onnettomuuksista.

Regina Coeli -rukouksen yhteydessä sunnuntaina 19.4. paavi Franciscus pyysi Pietarinkirkon aukiolle kokoontuneita ihmisiä pitämään hiljaisen hetken ja sitten rukoilemaan kanssaan Terve Maria -rukouksen uhrien ja eloonjääneiden puolesta. Paavi kehotti kansainvälistä yhteisöä toimimaan päättäväisesti ja viivyttämättä, jotta

vastaavanlaiset tragediat eivät toistuisi. "He ovat miehiä ja naisia kuten mekin, veljiämme jotka etsivät parempaa elämää, he ovat kärsineet nälkää, vainoa, loukkauksia, hyväksikäyttöä, sotia; he etsivät parempaa elämää, he etsivät onnea."

Edellisenä päivänä paavi oli Italian presidentin tapaamisessa todennut: "On selvää, että ilmiö on laajuudeltaan niin suuri, että tarvitaan paljon laajempaa osallistumista. Emme saa väsyä vaatimaan laajempaa sitoutumista sekä Euroopan tasolla että kansainvälisesti."

KATT/VIS/CNS

Uusi Jeesuksen pyhän sydämen pappien distriktin esimies

Huhtikuun 13. päivänä 2015 aloitti palvelutehtävänsä uusi SCJ-distriktin esimies, isä Peter Gebara SCJ. Pyhän Marian kirkossa Helsingissä vietettiin juhlallinen messu Puolan provinssin esimiehen isä Artur Saneckin SCJ johdolla. Messussa isä Peter lausui juhlallisen uskontunnustuksen ja hänet asetettiin virkaansa.

Isä Artur Sanecki kiitti edellistä distriktin hallitusta palveluksesta ja saarnassaan hän korosti Jumalan sanan kuuntelemisen tärkeyttä sekä alttiutta täyttää Jumalan tahtoa palveluvirassa.

Iltapäivällä Helsingin piispa Teemu Sippo SCJ oli veljellisellä vierailulla Marian seurakunnan pappilassa ja hän onnitteli uutta esimiestä ja uusia neuvoston jäseniä: isä Rafal Czerniaa SCJ, isä Zenon Strykowskia SCJ ja isä Robert Gallaa SCJ.

Isä Peter Gebara syntyi 10.5.1958 Chorzowissa, Puolassa. Jeesuksen pyhän sydämen veljeskuntaan hän liittyi vuonna 1978. Annettuanaan Jeesuksen pyhän sydämen veljeskunnassa ensimmäiset luostarilupauksensa ja opiskeltuaan teologian maisteriksi veljeskunnan seminaarissa Stadnikissa, joka sijaitsee Krakovan lähellä, hänet vihittiin papiksi 19.6.1986.

Vihkimisen jälkeen isä Peter aloitti nuorena pappina pastoraalisen työnsä Weglowkissa, Etelä-Puolassa, ja jatkoi sitä sen jälkeen Chmielowissa, Keski-Puolassa. Keväällä vuonna 1991 hän osallistui Saksassa kielikurssille ja heinäkuussa samana vuonna hän saapui Suomeen.



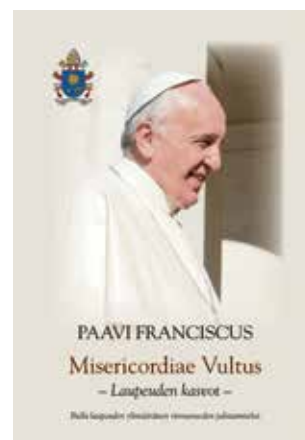
Isä Peter aloitti työnsä Tampereella ensiksi kappalaisena, ja hyvin pian hän jatkoi työtään Pyhän Ristin seurakunnan kirkkoherrana. Työ Tampereella jatkui vuoden 2002 loppuun asti. Sen jälkeen 1.1.2003 isä Peter aloitti kirkkoherrana Pyhän Birgitan ja autuaan Hemmingin seurakunnassa Turussa, missä hän on toiminut tähän asti.

SCJ-yhteisö

Misericordiae Vultus – paavin bulla laupeuden riemuvuodesta

Paavi Franciscus julisti pääsiäisen 2. sunnuntain aattona 11. huhtikuuta juhlallisesti "laupeuden riemuvuoden", joka alkaa 8. joulukuuta 2015. Paavin bulla riemuvuoden julistamiseksi, *Misericordiae Vultus (Laupeuden kasvot)*, käsittelee tuon riemuvuoden sisältöä ja merkitystä.

Julistamisen yhteydessä paavi Franciscus luovutti Pietarinkirkon pyhän oven luona sym-



bolisesti kopioita asiakirjasta ja siitä luettiin otteita. Bullan teksti löytyy useilla kielillä Vatikaanin internetsivulta www.vatican.va. Teksti on jo myös suomennettu ja sitä jaetaan ilmaiseksi katolisissa seurakunnissa viimeistään viikolla 20. Se on myös luettavissa hiippakunnan kotisivuilla.

KATT

Ajankohtaista

Drottning Silvia i privat audiens hos påven Franciskus

På måndagsförmiddagen den 27 april tog påven Franciskus emot drottning Silvia under en privat audiens. Drottningen var i Rom för en heldag i Vatikanen, med främsta fokus på trafficking.

Delegationen från Sverige deltog även prinsessan Madeleine, hennes make Christopher O'Neill och dottern Leonore. Också närvarande var Sveriges barn- och jämställdhetsminister Åsa Regner, justitiekansler Anna Skarhed och professor Martin Ingvar, alla inbjudna att tala under seminariet på Pävlige Vetenskapsakademien. Men innan den övriga delegationen fick komma in i påvens privata bibliotek i det Apostoliska Palatset, talade drottningen och påven Franciskus privat i en halvtimme.

Att påven Franciskus är mån om att uppmärksamma kampen mot trafficking var tydligt från allra första början på hans pontifikat. Han återkommer ofta till frågan, som även var det centrala temat under hans fredsbudskap i år med titeln "Inte längre slavar utan bröder och systar".

Påven Franciskus sa nyligen i sitt tal



till Pävlige Vetenskapsakademien att "Vi måste vara mer medvetna om den nya ondskan som den globala världen vill dölja, eftersom den är skandalös och politiskt inkorrekt". Påven drog sig då inte för att påpeka att många gånger så skyddas de moderna formerna av slaveri av institutioner som borde försvara mänskligheten från dessa brott. Han la även ett stort ansvar på de nuvarande ekonomiska systemen, som är så vinstfokuserade,

att de därför har bidragit till att nya former av slaveri har utvecklats på ett sätt som är "värre och mer omänskliga" än de tidigare.

Främste initiativtagare till drottningens dag i Vatikanen var Sveriges ambassadör vid den Heliga Stolen, Lars-Hjalmar Wide, som sedan tidigare hade följt drottningens engagemang internationellt för att stödja utsatta barn, och som nyttillträdd ambassadör förstod att bekämpan-

det av människohandel var en av huvudpunkterna på påvens agenda. Han förde de båda samman kring denna fråga.

Dagen fortsatte på Pävlige Vetenskapsakademien där personer inbjudna både från Sverige och Vatikanen talade ur olika synvinklar. Vetenskapsakademins kansler Msgr Sanchez Sorondo hade anordnat en lunch för sällskapet i Casina Pio IV i Vatikanträdgården, som en inledning till seminariet kl. 14.30. Drottning Silvia inledde arbetet med ett tal. Därefter talade kardinal Peter Turkson, som är ordförande vid det Pävlige Rådet för Rättvisa och Fred. Efter honom talade barnminister Åsa Regner om den svenska regeringens arbete för att försvara barnens rättigheter och bekämpa människohandel. Prof. Margret Archer belyste akademins handlingsplan. Missionärssystem Eugenia Bonetti berättade om sitt arbete på gatan för att rädda prostituerade ur denna härva. Prof. Martin Ingvar från Karolinska Institutet belyste ur naturvetenskapligt perspektiv de långvariga skador det innebär för barn med traumatiska stressymptom. Sist talade justitiekansler Anna Skarhed om den svenska sexköpslagen som har fått internationell uppmärksamhet.

KATT/Vatikanradion



Kuvat Pekka Rantakari

Köyliön pyhiinvaellus 14.6.2015

Perinteinen pyhiinvaellus bussilla Helsingistä Köyliöön piispa Henrikin surmapaikalle tehdään sunnuntaina 14. kesäkuuta. Bussi lähtee Henrikin kirkolta klo 9, poimii mukaan Mariasta tulijat bussin 18 pysäkillä Mäntytien kulkemasta n. klo 9.15-9.20.

Sekä meno- että paluumatkalla pysähdytään Humppilassa kahvitauolla. Siellä voi myös halutessaan tehdä ostoksia.

Messu Kirkkokarilla alkaa klo 13, kuljetus veneillä (meno-paluu) 4 euroa, joten varatkaa kolikoita mukaan. Messun jälkeen paikallinen kylätoimikunta tarjoaa edulliseen hintaan kahvia ja voileipiä (ovat muuten tosi hyviä!) joten omat

eväät eivät ole välttämättömiä. Takaisin Helsingissä olemme n. klo 18-19 liikenteestä riippuen.

ILMOITTAUTUMINEN VAIN HENRIKIN PAPPILAAN p. 09-637853. Kerro myös, tuletko bussiin Henrikistä vai Mariasta.

Edestakaisen matkan hinta 25 euroa kerätään bussissa.

Köyliön pyhiinvaellus on pyhän marttyyripiispamme Henrikin kunniaksi tehtävä vaellus, tärkein meille Suomesa asuville ja suomalaisille katolilaisille. Tulkaa mukaan!

Mari-Anna Pöntinen Suomen Ekumeenisen Neuvoston pääsihteeriksi

Pastori, teologian tohtori Mari-Anna Pöntinen on 27.4.2015 valittu Suomen Ekumeenisen Neuvoston (SEN) pääsihteeriksi viisivuotiskaudeksi 1.11.2015–31.10.2020. Valinta tapahtui SEN:n kevätkokouksessa Helsingissä. Mari-Anna Pöntinen toimii Suomen Lähetysseuran teologisena erityisasiantuntijana. Hän on SEN:n kuudes päätoiminen pääsihteeriksi.

Väitöstitelmimensä "African Theology as Liberating Wisdom; Celebrating Life and Harmony in the Evangelical Lutheran Church in Botswana" (Leiden: Brill 2012) Mari-Anna Pöntinen teki Itä-Suomen yliopistossa. Hänen pro gradu -työnsä ekumeniikan alalta käsitteli Lutherin kirkko-oppia.

Mari-Anna Pöntinen on vuodesta 2001 saakka vastannut evankelis-luterilaisen kirkon kansainvälisestä erikoistutkimuskoulutuksesta Suomen Lähetysseurassa sekä mm. toiminut tuntiopettajana Helsingin yliopiston teologisessa tiedekunnassa parinkymmenen vuoden ajan.

Hän on ollut vastuussa useista sekä suomalaisista että kansainvälisistä seminaareista ja symposiumeista sekä toimitanut useita kirjoja, jotka ovat käsitelleet kirkon missiota ja ihmisoikeuksia, uskontoa ja valtaa sekä kulttuurisia kohtauksia. Hän on Nordic Institute for Mis-



SEN:n uusi pääsihteeriksi Mari-Anna Pöntinen ja nykyinen pääsihteeriksi Heikki Huttunen.

siological and Ecumenical Researchin (NIME) johtokunnan sekä Suomen Lähi-idän instituutin johtokunnan jäsen. Suomen Ekumeenisessa Neuvostossa hän kuuluu opillisten kysymysten jaostoon.

Suomen Ekumeeninen Neuvosto on perustettu vuonna 1917. SEN:n päätoimisena pääsihteerinä ovat toimineet Risto Cantell (lut.) 1971-1974, Inga-Brita Castrén (lut.) 1974-1984, Jaakko Rusama (lut.) 1984-1993, Jan Edström (bapt.) 1993-2006 ja Heikki Huttunen (ort.) 2006-2015. SEN:n hallituksen puheenjohtajana toimii piispa Teemu Sippo SCJ.

KATT/www.ekumenia.fi

Sunnuntait ja juhlapyhät

10.5. pääsiäisen 6. sunnuntai (II)

1L Ap.t. 10:25-26, 34-35, 44-48
Ps. 98:1, 2-3ab, 3cd-4. - 2b
2L 1. Joh. 4:7-10
Ev. Joh. 15:9-17

14.5. torstai, HERRAN TAIVAASEENASTUMINEN – HELATORSTAI, juhlapyhä, velvoittava

1L Ap.t. 1:1-11
Ps. 47:2-3, 6-7, 8-9. - 6
2L Ef. 4:1-13 tai 2L Ef. 4:1-7, 11-13
Ev. Mark. 16:15-20

17.5. pääsiäisen 7. sunnuntai (III)

1L Ap.t. 1:15-17, 20a, 20c-26
Ps. 103:1-2, 11-12, 19-20. - 19a
2L 1. Joh. 4:11-16
Ev. Joh. 17:11b-19

HELLUNTAI, JUHLAPYHÄ

23.5. lauantai, illalla, HELLUNTAIAATON ILTAMESSU

1L 1. Moos. 11:1-9 tai
1L 2. Moos. 19:3-8, 16-20
tai 1L Hes. 37:1-14 tai 1L Joel 3:1-5
Ps. 104:1-2a, 24+35c, 27-28,
29bc-30. - 30, 2L Room. 8:22-27
Ev. Joh. 7:37-39

24.5. HELLUNTAISUNNUNTAI

1L Ap.t. 2:1-11
Ps. 104:1ab+24ac, 29bc-30, 31+34. - 30

2L 1. Kor. 12:3b-7, 12-13
tai 2L Gal. 5:16-25
Ev. Joh. 20:19-23 tai
Ev. Joh. 15:26-27, 16:12-15

Kirkkovuoden tavallinen aika

31.5. kirkkovuoden 9. sunnuntai, PYHÄ KOLMINAISUUS, juhlapyhä (I)

1L 5. Moos. 4:32-34, 39-40
Ps. 33:4-5, 6+9, 18-19, 20+22. - vrt. 12
2L Room. 8:14-17
Ev. Matt. 28:16-20

7.6. kirkkovuoden 10. sunnuntai, KRISTUKSEN PYHÄN RUUMIIN JA VEREN JUHLA, juhlapyhä (II)

1L 2. Moos. 24:3-8
Ps. 116:12-13, 15+16bcd, 17-18. - 13
2L Hepr. 9:11-15
Ev. Mark. 14:12-16, 22-26

12.6. perjantai, JEESUKSEN PYHÄ SYDÄN, juhlapyhä

1L Hoos. 11:1a, 3-4, 8c-9
Ps. Jes. 12:2-3, 4bcd, 5-6. - 3
2L Ef. 3:8-12, 14-19
Ev. Joh. 19:31-37

14.6. kirkkovuoden 11. sunnuntai (III)

1L Hes. 17:22-24
Ps. 92:2-3, 13-14, 15-16. - 2a
2L 2. Kor. 5:6-10
Ev. Mark. 4:26-34

Piispan kalenteri



- 10.5. Englanninkielinen messu klo 10 ja päämessu klo 11 Nasaretin pyhän perheen kirkossa Oulussa
- 11.5. Ekumeeninen vierailu Mikkelin hiippakunnassa
- 14. 5. Herran taivaaseenastumisen juhlapyhän messu katedraalissa
- 16.5. Pastoraalineuvoston kokous Helsingissä
- 17.5. Ruotsinkielisten nuorten vahvistus katedraalissa
- 19.5. Suomen uskontojohtajien tapaaminen tasavallan presidentin luona
- 21.5. Vihkiminen Neitsyt Marian tahrattomalle sydämelle Stella Mariksessä klo 11 vietettävän messun yhteydessä
- 22.5. Messu autuaan Hemmingin muistopäivänä Turun tuomiokirkon Tarkkampujan kappelissa klo 15
- 23.5. Aikuisten kirkkoonottaminen katedraalissa
- 24.5. Englanninkielisten nuorten vahvistus katedraalissa
- 24.5. Pyhän Henrikin ekumeenisen taidekappelin 10-vuotisjuhla Turun Hirvensalossa
- 26.5. Piispanneuvoston kokous
- 27.-28.5. Luterilais-katolinen dialogikomissio Järvenpäässä
- 30.5. Aikuisten kirkkoonottaminen Pyhän Marian kirkossa
- 31.5. Messu Stella Mariksessä klo 11
- 1.6. Suomen Ekumeenisen Neuvoston hallituksen kokous
- 7.6. Isä Jan Aartsin SCJ pappeuden 50-vuotisjuhla Hollannissa
- 14.6. Pyhän Henrikin messu Kirkkokarilla Köyliössä

Rukous

Rukouksen apostolaatti

Toukokuun 2015 rukouksen apostolaatin palsta



Ennen taivaaseenastumistaan Herramme käski apostoleita lähtemään maailmaan ja tekemään kaikki kansat hänen opetuslapsikseen. Heidän tulee kastaa ihmisiä ja auttaa noudattamaan kaikkea, mitä hän oli opettanut. Lopuksi hän lupasi olla opetuslastensa kanssa aina, maailman loppuun asti. Tähän käskyyn perustuu kirkon tärkein tehtävä: evankelioimis- ja lähetystyö. Kautta aikojen Vapahtaja haluaa jakaa sovitustyönsä hedelmät kaikille sukupolville maailman loppuun saakka. Me, hänen ruumiinsa jäsenet, saamme auttaa häntä tässä tehtävässä.

Meidän tehtävämme on herättää ihmisissä kaipaus häneen ja ikään kuin tehdä hänelle tilaa heidän sydämissään ja kulttuurissaan. Emme saa väheksyä ihmisten oman paikalliskulttuurin merkitystä heidän kehityksessään hyviksi ihmisiksi ja kristityiksi. Se kulttuurinen ympäristö, jossa ihminen elää, ja joka suurelta osin määrää hänen elämänsänsä, voi olla vastaanottavainen, välipitämätön tai torjuva kristillisiä elämänarvoja kohtaan. Kaikissa kulttuureissa on paljon hyviä puolia niin kuin jokaisessa ihmisessäkin, mutta kun niistä puuttuu yhtä ja toista evankeliumin kannalta, silloin on kirkon toiminnan pyrittävä parantamaan heikkoa tai sairasta ja täydentämään puuttuvaa.

Niiden ihmisten elämä, jotka ottavat uskon sanoman vastaan ja uskovat Herraan, uudistuu. He ovat myös kutsutut yhdessä Vapahtajan kanssa rakentamaan Jumalan valtakuntaa paikalliskulttuuriinsa ja kanssaihmiensä sydämiin. Tämän kuukauden rukousaihe on, että ihmiset ja kansat huolehtisivat enemmän kärsivistä läheisistään, etenkin sairaista ja köyhistä. Kirkkoa huolestuttaa erityisesti se välipitämättömyys, joka kuluneitten vuosikymmenien aikana on kasvanut maailmassa vapaiden markkinoiden kovan, toisiaan röhkeän kilpailuhengen tähden. Tästä joutuvat viattomina kärsimään sekä kehitysmaissa että meillä niin sanotuissa hyvinvointimaissa kaikista ikäryhmistä olevat henkilöt. Meidän tulee keventää heidän ristinsä taakkaa esirukouksin ja konkreettisin toimin.

Toisessa rukousaiheessa muistutetaan Marian, Vapahtajan äidin ja kirkon äidin, esirukouksien merkityksestä maallistumisen hengen kovettamien kulttuurien pehmittämiseksi ja parantamiseksi. Marialla on monta kunnianimeä. Loreton litaniasta löytyy koko luettelo nimistä, joilla saamme huutaa häntä avuksi. Kauneimpia niistä on Maria, murheellisten lohduttaja. Sellaisena hän rohkaisee meitä kristittyjä luottamaan Poikansa Jeesuksen elämäntyöhön ja julistamaan rohkeasti elämäntodistuksellamme hänen pelastussanomansa maailmalle, joka kärsii suuresti meidän aikamme välipitämättömyydestä etenkin sairaita ja köyhiä kohtaan.

isä Frans Voss SCJ

Rukoilkaamme...

Toukokuu

- Että torjuen välipitämättömyyden kulttuurin voisimme pitää huolta kärsivistä läheisistämme, etenkin sairaista ja köyhistä.
- Että Marian esirukoukset rohkaisisivat maallistuneiden kulttuurien keskellä asuvia kristittyjä julistamaan Jeesuksesta.

Maj

- Att vi står emot likgiltighetens kultur och tar hand om våra grannar som har det svårt, speciellt de sjuka och fattiga.
- Att Marias förbön hjälper kristna i sekulariserade kulturer att vara beredda att tala om Jesus.

Kesäkuu

- Että maahanmuuttajat ja pakolaiset toivotettaisiin tervetulleiksi ja heitä kohdeltaisiin kunnioitavasti niissä maissa, joihin he saapuvat.
- Että Jeesuksen henkilökohtainen kohtaaminen herättäisi monissa nuorissa halun antaa itsensä pappeteen tai Jumalalle vihittyyn elämään.

Juni

- Att invandrare och flyktingar välkomnas och respekteras i de länder de kommer till.
- Att det personliga mötet med Jesus hos många unga väcker en önskan att viga sina liv åt honom genom att bli präster eller ordensfolk.

Paavi Franciscuksen viesti armenianilaisille

Rakkaat armenialaiset veljet ja sisaret,

On kulunut vuosisata siitä hirvittävästä verilöylystä, joka oli todellinen kansanne marttyyrikuolema, jossa monet viattomat kuolivat tunnustajina ja marttyyreinä Kristuksen nimen tähden (vrt. Johannes Paavali II ja Karekin II, yhteinen julistus, Etšmiadzin, 27. syyskuuta 2001). Nykyäänkään ei ole yhtäkään armenialaista perhettä, joka ei olisi menetänyt jotakuta rakkaistaan tuossa tapahtumassa. Se oli todella "Metz Yeghern" ("suuri paha"), kuten tuota tragediaa nimitätte. Sen muiston johdosta tunnen suurta läheisyyttä kansaanne kohtaan ja tahdon yhtyä hengessä rukouksiin, jotka nousevat sydämistänne, perheistänne ja yhteisöistänne.

Meille on annettu otollinen tilaisuus yhteiseen rukoukseen tämpäpäiväisessä vietossa, jossa julistamme pyhän Grigor Narekilaisen kirkonopettajaksi. Ilmaisen kiittollisuuteni siitä, että läsnä ovat hänen pyhytensä Karekin II, koko Armenian korkein patriarkka ja katolikos, hänen pyhytensä Aram I, Kilikian katolikos, sekä hänen autuutensa Nerses Bedros XIX, armenialaiskatolisen kirkon Kilikian patriarkka.

Pyhä Grigor Narekilainen, 900-luvulla elänyt munkki, kykeni ilmaisemaan kansanne tunnot paremmin kuin kukaan muu. Hän antoi äänen rukoukseksi muuttuvalle kärsivän ja syntisen ihmiskunnan huudolle – ihmiskunnan, jota sortaa sen oma voimattomuus mutta jota valaisee Jumalan rakkauden säteily, ja joka on avoin toivolle hänen pelastusteostaan, joka kykenee muuttamaan kaiken. "Hänen voimastaan uskon horjumattomasti toivoen, lujasti odottaen, turvaten Väkevän käsiin ... näkevänä hänet itsensä laupeudessaan ja myötätunnossaan ja saavani taivaiden perinnön" (pyhä Grigor Narekilainen, Valitusvirsi- en kirja, XII).

Kristillinen kutsumukseenne on hyvin varhainen ja lähtee vuodesta 301, jolloin pyhä Grigor Valontuoja johdatti Armenian kääntymykseen ja kasteelle. Te olitte ensimmäisiä niistä kansakunnista, jotka vuosisatojen kuluessa ovat ottaneet Kristuksen evankeliumin vastaan. Tuo hengellinen tapahtuma leimasi lähtemättömästi Armenian kansaa, sen kulttuuria ja historiaa, joissa marttyyriudella on huomattava sija, kuten pyhän Vardanin ja hänen seuralaistensa uhrinodistus 400-luvulla symbolisesti osoittaa.

Kristuksen valon valaisemana ja hänen armostaan kansanne on voittanut lukemattomat koettelemukset ja kärsimykset sen toivon innoittamana, joka tulee rististä (vrt. Room. 8:31-39). Kuten pyhä Johannes Paavali II teille sanoi: "Kärsi-



Kuva Siciliani-Gennarii/SIR

myksen ja marttyyriuden historianne on kallisarvoinen helmi, josta yleismaailmallinen kirkko on ylpeä. Usko Kristukseen, ihmisten Lunastajaan, on vuodattanut teihin ihailtavan rohkeuden tiellänne, joka usein on ollut ristin tien kaltainen ja jota olette kulkeneet eteenpäin päättäväisinä pyrkien säilyttämään identiteettinne kansana ja uskovina" (saarna 21. marraskuuta 1987).

Tämä usko on saattanut ja tukenut kansaanne myös siinä traagisessa tapahtumassa 100 vuotta sitten, johon "yleensä viitataan 1900-luvun ensimmäisenä kansanmurhana" (Johannes Paavali II ja Karekin II, yhteinen julistus, Etšmiadzin, 27. syyskuuta 2001). Paavi Benedictus XV, joka tuomitsi ensimmäisen maailmansodan "järjettömänä verilöylynä" (AAS, IX [1917], 429), teki loppuun saakka kaikkensa estääkseen sen, jatkaen paavi Leo XIII:n jo aloittamia välitysyriä vuosien 1894-1896 "tuhoisien tapahtumien" vuoksi. Benedictus XV kirjoitti siksi sulttaani Mehmed V:lle vedoten monien viattomien säästämiseksi (vrt. kirje 10. syyskuuta 1915) ja salaisessa konsistorissa 6. joulukuuta 1915 hän totesi kauhistuneena: "Miserrima Armenorum gens ad interitum prope ducitur"

(kurjin armenialaisten kansa johdetaan pian tuhoon) (AAS, VII [1915], 510).

Tapahtuneen muistaminen ei ole vain Armenian kansan ja yleismaailmallisen kirkon vaan myös koko ihmisperheen velvollisuus, jotta muistutus tuosta tragediasta estäisi meitä lankeamasta samanlaisiin kauhutekoihin, jotka loukkaavat Jumalaa ja ihmisen arvokkuutta. Nykyäänkin konfliktit usein synnyttävät epäoikeutettua väkivaltaa, jota ruokitaan etnisten ja uskonnollisten erojen verukkeella. Kaikkia kansakuntien ja kansainvälisten järjestöjen johtajia kutsutaan vastustamaan tällaisia rikoksia lujasti vastuunsa tuntien, lankeamatta epämääräisyyteen ja kompromisseihin.

Tämä tuskallinen muisto olkoon kaikille syy nöyrään ja vilpittömään mietiskelyyn ja sydämen avaamiseen anteeksiannolle, joka on rauhan ja uuden toivon lähde. Pyhä Grigor Narekilainen, ihmisielun poikkeuksellinen tulkki, näyttää lausuvan meille profeettallisia sanoja: "Syytän vapaaehtoisesti itseäni kaikista synneistä, ensimmäisen isän synneistä viimeisiin hänen jälkeläistensä synteihin saakka, ja pidän itseäni niistä vastuullisena" (Valitusvirsi- en kirja, LXXII). Kuinka tämä yleismaailmallisen solidaarisuuden tunne koskettaakaan meitä! Kuinka

pieniä tunnemmekaan olevamme hänen rukoustensa suuruuden edessä: "Herra, muista ... niitä, jotka ihmissuvussa ovat vihollisiamme, mutta heidän parhaakseen: toteuta heissä anteeksiantosi ja laupeutesi ... Älä tuhoa niitä, jotka vainoavat minua, vaan muuta heidät! Kitke pahat maalliset tavat ja istuta hyvä miinuun ja heihin" (sama, LXXXIII).

Suokoon Jumala Armenian ja Turkin kansojen aloittaa jälleen sovinnon tie, ja syntyköön rauha myös Vuoristo-Karabahissa. On kyse kansoista, jotka menneisyydessä ovat ristiriidoista ja jännitteistä huolimatta eläneet pitkiä aikoja rauhanomaisessa rinnakkaiselossa, ja jopa keskellä väkivallan melskettä on nähty solidaarisuutta ja keskinäistä apua. Vain tässä hengessä uudet sukupolvet voivat avautua kohti parempaa tulevaisuutta ja monien uhrista voi tulla oikeudenmukaisuuden ja rauhan siemen.

Meille kristityille tämä olkoon ennen kaikkea rukouksen aikaa. Kristuksen lunastusuhriin voimasta saakoon vuodatettu veri aikaan hänen opetuslastensa täyden ykseyden ihmeen. Vahvistakoon se erityisesti veljellisen ystävyyden siteitä, jotka jo yhdistävät katolista kirkkoa ja Armenian apostolista kirkkoa. Niiden monien veljien ja sisarten todistus, jotka puolustuskyvyttöminä uhrasivat elämänsä uskonsa vuoksi, yhdistää eri tunnustuskuntia. Se on veren ekumeniaa, joka sai pyhän Johannes Paavali II:n viettämään riemuvuonna 2000 kaikkien 1900-luvun marttyyrien yhteistä muistoa. Myös tämpäpäiväinen viettomme liittyy tähän hengelliseen ja kirkolliseen kontekstiin. Kahden kirkkomme edustajat osallistuvat tähän tapahtumaan, ja siihen liittyvät hengellisesti lukemattomat uskovat kautta maailman merkinä, joka heijastaa maan päällä sitä täydellistä yhteyttä, joka autuailla on taivaassa. Veljellisessä hengessä vakuutan läheisyyttäni Armenian apostolisen kirkon marttyyrien kanonisaatioseremonian johdosta 23. huhtikuuta Etšmiadzinissa sekä heinäkuussa Anteliaksessa vietettävien muistotilaisuuksien johdosta.

Uskon Jumalanäidille nämä pyynnöt pyhän Grigor Narekilaisen sanoin:

"Oi puhtain Neitsyt, autuaista ensimmäinen, kirkon horjumattoman rakennuksen äiti, Jumalan tahrattoman Sanan synnyttäjää, ... paeten rajattomien siipiesi alle esirukousteasi suojaan kohotamme kätemme sinun puoleesi ja epäilyksettömällä toivolla uskomme olevamme pelastettuja." (Neitsyen Panegyrikon)

Vatikaanissa 12. huhtikuuta 2015

Franciscus

Pyhä isä



Kuva Siciliani-Gennari/SIR

Sata vuotta joukkotuhosta

24. huhtikuuta 2015 vietettiin Armeniassa vuoden 1915 kansanmurhan satavuotismuistoa. Termin "kansanmurha" käyttäminen tuosta joukkosurmasta on poliittisten kiistojen aiheena, koska Turkki on kiistänyt tapahtuman olleen kansanmurha ja reagoi voimakkaasti sanan käyttöön.

Suurta kansainvälistä huomiota herättikin se, että paavi Franciscus käytti 12. huhtikuuta armenialaisten joukkotuhosta sanaa kansanmurha. Turkki kutsui Vatikaanin Turkin nuntiuksen Antonio Lucibellon välittömästi kuultavaksi paavin puheen jälkeen.

Paavi Franciscuksen viittaus armenialaisten kansanmurhaan (tarkalleen hän käytti ilmaisua "jota yleensä pidetään 1900-luvun ensimmäisenä kansanmurhana") oli suora lainaus paavi Johannes Paavali II:n ja Armenian apostolisen kirkon patriarkka Karekin II:n yhteisestä julistuksesta vuodelta 2001.

Yli 20 valtiota on tavalla tai toisella tunnustanut armenialaisten joukkosurman olleen kansanmurha, ja myös EU-parlamentti on kehottanut päätöslauselmassaan Turkkiä tunnustamaan armenialaisten kansanmurhan. Turkki myöntää armenialaisia kuolleen, mutta korostaa, että konfliktissa kuoli myös turkkilaisia. Ottomaanivaltion järjestelmällisestä armenialaisten tuhoamisesta ei Turkin mukaan ollut kyse, ja se pitää kuolleen lukumääräksi esitettyä noin 1,5 miljoonaa ihmistä liioitteluna.

24.4.1915 pidetään kansanmurhan alkamispäivänä, koska tuolloin Konstan-

tinopolissa pidettiin noin 250 armenialaisten älymystön edustajaa. Vuonna 1915 sai eri arvioiden mukaan surmansa noin 1,2-1,5 miljoonaa kristittyä armenialaista nuorturkkilaisten järjestämässä hyökkäyksissä, teloituksissa, pakkosiirroissa, kuolemanmarsseilla ja nälänhädässä (myös esimerkiksi syyrialaisia ja kreikkalaisia kristittyjä kohtasi sama kohtalo). Anatolian armenialainen vähemmistö pyyhkäistiin pois. Armenialainen kulttuuri oli rikas ja monipuolinen. Kristinuskon piiriin Armenia tuli varhain, jo vuodesta 301. Kansanmurhan jälkeen jäljelle jääneet armenialaiset hajaantuivat ympäri maailmaa. Nykyään noin 9 miljoonasta armenialaisesta noin kolmasosa elää itsenäisessä Armenian valtiossa, joka on entinen neuvostotasavalta ja muinaisen Armenian itäosa. Suurin kirkko on Armenian apostolinen kirkko, joka kuuluu ns. orientaaliortodoksiin kirkkoihin. Armenialaiskatolinen kirkko on yksi itäisen riituksen katoლისista kirkoista. Lisäksi on jonkin verran protestanttisia armenialaisyhteisöjä.

Paavi Franciscus käytti sanaa "kansanmurha" 12. huhtikuuta 2015 päivätyssä viestissään armenialaisille ja tervehdysanoissaan ennen armenialaisen riituksen uskoville vietettyä pyhää messua Pietarinkirkossa. Tuota messua pääsiäisen II sunnuntaina eli Jumalan laupeuden sunnuntaina vietettiin armenialaisten marttyyriuden muistoksi ja sen yhteydessä armenialainen pyhä Grigor Narekilainen julistettiin kirkonopettajaksi. Paavi Franciscuksen viettämässä messussa konselebroidi armenialaiskatolisen kirkon patriarkka Nerses Bedros XIX. Länä olivat Armenian apostolisen kirkon patriarkka Karekin II ja katolikos Aram I sekä Armenian presidentti Serž Sargsyan.

24. huhtikuuta kansanmurhan muisto-

juhlassa Armeniassa oli puolestaan Vatikaanin edustajana länä kardinaali Kurt Koch, joka matkusti sitten Armeniasta suoraan vierailulle Suomeen.

Armenian apostolinen kirkko julisti 23. huhtikuuta kaikki kansanmurhan 1,5 miljoonaa uhria pyhiksi.

Paavi Franciscus muistutti puheessaan 12. huhtikuuta, kuinka tärkeää tuskallisen menneisyyden muistaminen on: "Ihmiskuntamme koki viime vuosisadalla kolme ennenkuulumatonta tragediaa. Ensimmäinen, jota yleensä pidetään 1900-luvun ensimmäisenä kansanmurhana, koski teitä armenian kansaa – ensimmäistä kristittyä kansakuntaa – yhdessä syyrialaisien katolilaisten ja ortodoksien, assyrialaisien, kaldealaisten ja kreikkalaisten kanssa. Piispoja, pappeja, sääntökuntalaisia, naisia, miehiä, vanhuksia ja jopa puolustuskyvyttömiä lapsia ja sairaita surmattiin. Kaksi muuta tragediaa olivat natsismin ja stalinismin aiheuttamat. Myöhemmin on tapahtunut muita joukkosurmia, kuten Kambodžassa, Ruandassa, Burundissa ja Bosniassa. Silti näyttää siltä, että ihmiskunta ei onnistu lopettamaan viattoman veren vuodattamista... Rakkaat armenialaiset, tänään muistamme tuskan lävistämin sydämin, mutta täynnä toivoa ylösnousseeseen Herraan tuon traagisen tapahtuman sata vuotta sitten, valtavan ja järjettömän joukkotuhon, jonka julmuuden esivanhempanne kärsivät. Sen muistaminen on tarpeen ja välttämätöntä, sillä siellä missä muistoa ei ole, paha pitää haavan yhä avoinna. Pahan kätkeminen tai kieltäminen on haavan jättämistä hoitamattomana vuotamaan."

Katri Tenhunen



English-language Catechism for Adults

Would you like to become more familiar with the basic teaching of the Catechism of the Catholic Church? A study group of English-speaking people meets twice a month at the **Studium Catholicum, Ritarikatu 3 b A 4, Helsinki**. The study group is open to all those who are interested.

The next English Catechisms will be on

- Monday May 11th at 18.30
- Monday May 25th at 18.30

Contact person: **Diana Kaley**, 040-7235703, diana.kaley@studium.fi. Moderator of the group: fr. **Antoine Lévy, OP**.



Maallikkodominikaanit järjestävät Katekismuksen opiskelua

Studium Catholicumissa
Ritarikatu 3, III kerr., Kruununhaka

Kokoonnumme la 9.5.
klo 14.00-15.50 ja tutkimme
Katekismuksen viimeistä osaa
Kristillinen rukous, s. 639 - 660.
Lopuksi rukoilemme vesperin.

Kokoontumisissa on mukana
joku papeista. Ilmoittautumista ei
tarvita. Oma Katekismus mukaan.
Tervetuloa!

Maallikkodominikaanit

K U T S U

Pyhän Ursulan
seurakuntaneuvoston viesti:
Isä Stanislaw Szymajdalle SCJ
on tulossa 65-vuotispäivä.
Vietämme sitä Pyhän Ursulan
kirkossa 10.5.2015 klo 11 messussa,
jonka jälkeen on yhteinen tilaisuus
seurakuntasalissa. Olemme
perustaneet lahjatilin. Sen numero
on FI62 5750 0120 2672 90.
Saajaksi kirjoitetaan "lahjatili".

Tervetuloa!

OIKAISU

Merentähti oli Suomenlahden rannalla
Toisin kuin Fideksessä 4/2015 kerrottiin jutussa äiti Ursula Ledochowskasta, Merentähden tyttökoulu ei sijainnut Laatokan rannalla Sortavalan kaupungissa, vaan Suomenlahden rannalla Karjalan kannaksella, Uudenkirkon pitäjän Sortavalan kylässä, jonkin matkaa Terijoelta länteen päin, ei kovin kaukana Pietarista.

Kehotan lukemaan Finlandia Catholica -historiateoksesta sen Merentähteä koskevan luvun, ss. 101 - 107.

Kaarina Koho, maallikkodominikaani

Artikkeleita

Paavillisen kristittyjen ykseyden edistämisen neuvoston puheenjohtaja, sveitsiläinen kardinaali Kurt Koch vieraili Suomessa huhtikuun lopussa. Vierailun kohokohtia olivat pyhä messu Pyhän Henrikin katedraalissa sunnuntai-iltana 26.4. sekä esitelmät ekumeenisessa seminaarissa maanantaina 27.4. ja Helsingin yliopiston teologisessa tiedekunnassa tiistaina 28.4.

”Jo virkakauteni alussa halusin päästä vierailemaan Pohjoismaissa, koska pelkään Roomasta käsin ei voi muodostaa kovin syvällistä kuvaa ekumenian tilanteesta”, sanoi 65-vuotias sveitsiläiskardinaali Kurt Koch haastattelun aluksi. Paavi Benedictus XVI oli kutsunut hänet Roomaan Baselin piispan virasta johtamaan kirkon ekumeenisia ponnistuksia, työtä kristittyjen näkyvän ykseyden edistämiseksi. Siihen tehtävään Kurt Koch soveltuu hyvin, sillä hänellä on paljon ruohonjuuritason kokemusta ekumeenisista kohtaamisista.

Pohjolassa katolinen kirkko on pieni vähemmistö, ekumenia leimaa sen jokapäiväistä elämää. ”Siksi minusta on tärkeää tutustua näiden maiden ekumeeniseen tilanteeseen. Varsinkin Suomeen minulle on erityinen sidos, koska olen jo neljä kertaa päässyt osallistumaan suomalaisten kirkkojen ekumeeniseen Rooman pyhiinvaellukseen tammikuussa. Siihen on liittynyt tapaamisia piispojen kanssa ja audienssi pyhän isän luona.”

Reformaation muisto

Ekumeenisessa seminaarissa kardinaali vastasi järjestäjien pyyntöön ja esitti katolisen kirkon näkökulman siihen, millä tavalla reformaatioon ja reformaation tulevaan 500-vuotismuistoon voi suhtautua rakentavasti. (Tarkemmin ks. s. 10.)

”Halusin korostaa sitä, mitä paavi Benedictus sanoi vuonna 2011 Erfurthin augustinolaisuostarissa tavatessaan Saksan evankelisen kirkon edustajia, nimittäin että Martti Luther oli hyvin perustavanlaatuisesti kiinnostunut Jumaläkysymyksestä. Se oli hänen intohimonsa, hän ei ollut kiinnostunut mistä tahansa jumalasta, vaan Jumalasta, joka on näytännyt kasvonsa Jeesuksessa Kristuksessa.”

Benedictuksen mukaan ”meitä [katolilaisia] yhdistää Martti Lutheriin juuri Jumaläkysymyksen keskeisyys ja Kristus-keskeisyys”, kardinaali sanoi ja lisäsi uskovansa, että ”mitä syvemmin me juurumme Kristukseen, sitä lähemmäs toisiamme me tulemme”.



Ekumeniakardinaali Kurt Koch Suomessa

Yleismaailmallisen kirkon näkökulma

Kasteen ja eukaristian välimaastossa

Yliopistolla tiistaiamuna kardinaali Koch kertoi tarttuneensa toiseen vaikeaan teemaan, kasteen vastavuoroiseen tunnustamiseen ja sen ekklesiologisiin vaikutuksiin. ”Ekumenia seisoo ja kaatuu kasteen ja sen vastavuoroisen tunnustamisen myötä”, kardinaali painotti. ”Se on otettava hyvin vakavasti.”

Siitä kaikki alkaa, mutta sitten tulee vaikea kysymys kasteen ja eukaristian välisestä suhteesta. ”Siitä meillä on luultavasti kaikkein voimakkaimmin erilaiset näkemykset. Luterilaisille kasteen hyväksyminen on oikeastaan jo kirkon ja melkein kaiken muunkin hyväksymistä. Ja siksi on vaikea ymmärtää, miksei voitaisi hyväksyä myös ehtoollisyhteyttä.”

Mutta juuri tätä kohtaa kardinaali halusi selvittää. ”Katolinen kirkko on va-

kuuttunut siitä, että kaste muodostaa sakramentaalisen ykseyden siteen kastettujen välille. Mutta tämä on vain täyden kirkollisen yhteyden alku.” Yhteinen kaste ikään kuin suuntaa kastetun kohti yhteistä uskon tunnustamista ja siten myös kohti yhteistä eukaristian viettämistä. Kaste on matkan alku, mutta ei vielä päätepiste.

”Tänään me olemme tällä tiellä: kasteessa saadun täyden yhteyden ja vielä toteutumattoman eukaristisen yhteyden välissä”, kardinaali toteaa ja sanoo: ”On toivottavaa, että suuria teologisia keskusteluja jatketaan varsinkin virasta, eukaristiasta ja kirkosta, ennen kaikkea kirkosta.”

Mikä on kirkko

”Kysymys kirkosta on hyvin tärkeä. Luterilaisten kanssa meillä on jo Yhteinen

juulistus vanhurskauttamisopista, ja siinä todetaan selvästi, etteivät ekklesiologiset kysymykset ratkea sen perusteella.” Seuraava vaihe on kirkkokäsityksen selvittäminen. ”Siitä riippuvat monet muutkin kysymykset.”

Eivät rakenteet tietenkään ole kaikkein keskeisintä, mutta on niillä oma merkityksensä. ”Jos menen kylään ja vien mukani pullon viiniä, tärkeätä on se viini, mutta ilman pulloa minulla ei olisi viiniäkään.”

Lutheranorum coetibus

Aina silloin tällöin nousee esiin ajatus, voisiko luterilaisuuden piirissä toteuttaa samanlaisen personaaliordinariaatin kuin anglikaanit saivat muutama vuosi sitten. Kardinaalin mukaan häneltäkin tätä kysytään toisinaan. Asiaa ei kuitenkaan hoida ekumenianeuvosto, jonka

Artikkeleita

tehtävänä on viedä vuoropuhelua eteenpäin, vaan Uskonopin kongregatio, koska personaaliordinariatissa on kysymys joidenkin piispojen, pappien ja yhteisöjen toiveesta "elää intensiivisemmin osana katolista kirkkoa".

"Anglicanorum coetibus ei ollut mikään paavi Benedictuksen aloite. Hans Küng toki väitti, että paavi kalastelee vaikeissa vesissä, vaikka paavi ollut olenkaan kalassa. Hän vain tarjosi vettä niille kaloille, jotka kokivat, ettei heillä enää ollut vettä ympärillään." Kardinaa-

li korosti, että "aloite tuli anglikaaneilta, eikä paavi avosydämyssydessään voinut sanoa ei, kun toiset koputtivat ovelta". Niinpä kardinaali, hetken pohdittuaan, sanoi: "Mikäli tällainen toive on olemassa luterilaisella puolella, uskon, että asia voitaisiin järjestää samansuuntaisesti."

Ekumenian maailmankartta

Maa-ilmanlaajuisesti kristinusko on murroksessa. Kardinaali Koch luetteli lukui-

yhdessä vastauksia perustaviin yhteiskunnallisiin kysymyksiin. Näin kristillinen ääni tulee yhä heikommaksi, ja tämä vahingoittaa myös ekumenian uskottavuutta."

Merkille pantavaa on myös evankelikaalisten ja helluntailaisten liikkeiden kasvu. "Puhtaasti numeroiden valossa helluntailaisuuteen kuuluu niin paljon kannattajia, että se on katolisuuden jälkeksi toiseksi suurin kristikunnan osa. Siksi voidaankin puhua kristikunnan helluntailaistumisesta."

piispan asemasta. Kaikki tunnustavat kyllä sen, että Rooman piispa on ensimmäinen patriarkkojen joukossa, mutta pelkkä kunnia-asema ei riitä.

"Kysymys on vaikea, tehtävä ei ole helppo, mutta sen ratkaisemiselle ei ole vaihtoehtoa. Uskon, että juuri ortodoksinen ja katolisen kirkon on erityisen tärkeää löytää ykseys, jotta kirkossa vihdoin olisi uudelleen olemassa ykseys idän ja lännen välillä."

Marttyyrien ekumenia

Pyhä Johannes Paavali II kutsui marttyyrien ekumeniaksi sitä, että niin monet kristityt ovat joutuneet tunnustuskunnasta riippumatta vainojen kohteiksi. Tällä hetkellä kristinusko on vainotuin uskonto maailmassa.

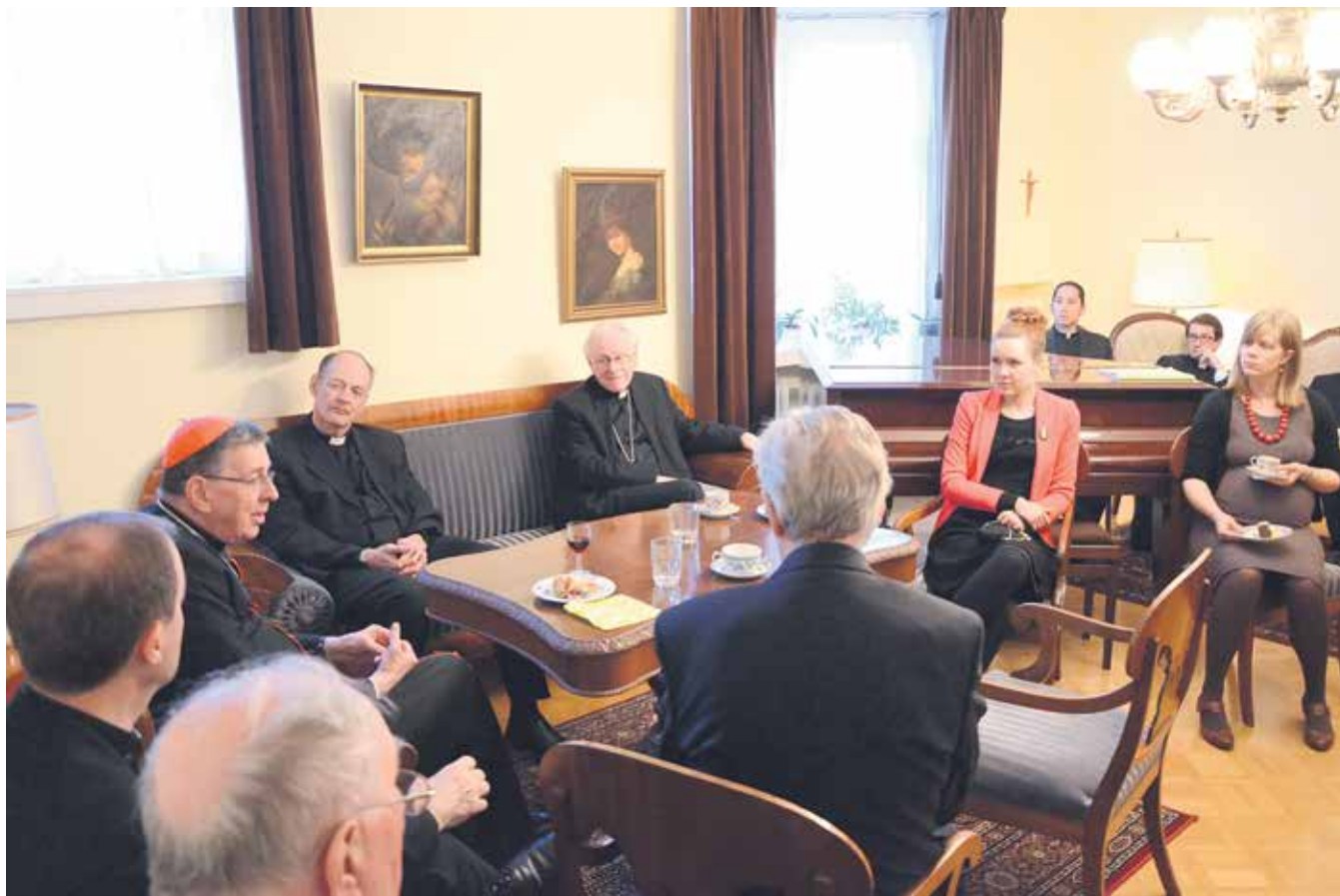
"Kristittyjä ei vainota siksi, että he ovat katolilaisia, ortodokseja, protestantteja tai muita, vaan siksi, että he ovat kristittyjä. Paavi Franciscus kutsuu tätä veren ekumeniaksi. Joskus hän totesi: 'Eikö teistäkin näytä siltä, että diktaattoritkin ymmärtävät ekumeniasta enemmän kuin me — he tietävät, että me kuulumme yhteen!'" kardinaali muistelee ja jatkaa: "Olen vakuuttunut siitä, että marttyyrien veri on jotakin sellaista, joka yhdistää meitä ja joka vielä lahjoittaa meille täyden yhteyden."

Ei vain ekumeniaa

"Vaikka olenkin kardinaali, joka on vastuussa ekumeniasta, on minulle luonnollisesti tärkeää olla myös katolilaisten parissa. Siksi oli hienoa heti vierailuni alussa päästä viettämään eukaristia yhdessä piispan ja katolisen seurakunnan kanssa. Tämä on juuri se syvin ykseys, jota voi kokea koko maailmassa. Ja kaudista on juuri se, että katolilaisena on kotoon missä tahansa päin maailmaa."

Teksti ja kuvat Marko Tervaportti

Kardinaali Kochin Studia generalia -luennosta Helsingin yliopistossa 28.4. tarkemmin seuraavassa lehdessä.



Kardinaali Kurt Koch tapasi piispantalossa hiippakunnan papistoa ja ekumenisissa työssä mukana olevia maallikoita. Hänen viestinsä oli kannustava mutta levollinen: "Me olemme vastuussa vain siitä, mikä on mahdollista, mahdoton on Pyhän Hengen toimialaa."



Kahden paavin mies

Kardinaali Kochin nimitti kirkon Ykseysneuvoston johtoon nykyinen emerituspaavi Benedictus XVI. Nyt esimies on vaihtunut, mutta sisällöllinen ero ei ole suuri.

"Uskon, että paavi Benedictuksen suuruutta ei ole oikein ymmärretty, ei edes katolisissa piireissä. Sen sijaan, että häntä olisi rakastettu, hänet on ymmärretty väärin. Paavi Franciscusta sen sijaan rakastetaan paljon, mutta joskus kysyn itseltäni, kuunnellaanko todella sitä, mitä hän sanoo. Hänen ja paavi Benedictuksen välillä on nimittäin niin paljon yhtäläisyyksiä. He ovat kyllä hyvin erilaisia persoonallisuuksia, mutta sisällöllisesti he ovat hyvin lähellä toisiaan. — Siksi olen iloinen, että monet ihmiset pitävät siitä, mitä paavi Franciscus sanoo, vaikka hän sanoo sen jopa selvemmin kuin Benedictus."

sia haasteita, jotka lyövät leimansa tämän päivän ja tulevaisuuden ekumeeniseen työhön.

Ensimmäinen haaste on se, että "maailmanlaajuisesti protestantismissa on vain vähän pyrkimystä suurempaan ykseyteen". Enemmänkin näyttää siltä, että reformaation kirkkojen fragmentoituminen jatkuu. "Koko ajan syntyy uusia kirkkoja. Tämä ei todellakaan ole sitä, mitä me ymmärrämme ekumenialla. Tässä kuljetaan ikään kuin täysin vastakkaisiin suuntiin."

Myös jännitteitä on tullut lisää. Vielä 80- ja 90-luvuilla Kirkkojen maailmanneuvoston piirissä todettiin: "Der Glaube trennt, Handeln eint (Usko erottaa, toiminta yhdistää)", kardinaali muisteli. "Mutta nykyään on sanottava melkein päinvastoin. Olemme edenneet monissa uskonkysymyksissä ja saavuttaneet yksimielisyyttä, mutta samaan aikaan on syntynyt varsin suuria jännitteitä ja eroja eettisissä kysymyksissä, varsinkin bioeettisissä, ihmisen elämän alkua ja loppua koskeissa kysymyksissä. Avioliitto, perhe, seksuaalisuus ja gender ovat tämän päivän teemoja, jotka aiheuttavat jännitteitä."

Kardinaalin mukaan suuri haaste on juuri se, että kristilliset kirkot eivät Euroopassa pysty "puhumaan yhdellä äänellä". "Ne eivät pysty antamaan

Idän kristillisyyttä

Orientalisten kirkkojen ja katolisen kirkon välillä on hyvää yhteistyötä. Ortodoksien kanssa on kuitenkin yksi ongelma ylitse muiden: kysymys Rooman

TRIDENTIINISIÄ MESSUJA

Pyhän Henrikin katedraalissa

Sunnuntaina 7.6.2015 klo 13.00. Messun viettää isä Wojciech Grygiel FSSP.

Gregorius-yhdistyksen järjestämiä tridentiinisiä messuja vietetään Pyhän Henrikin katedraalissa normaalisti aina kuukauden ensimmäisenä sunnuntaina klo 13.00.

A Tridentine Mass is celebrated again on Sunday, May 3, in Saint Henry's Cathedral at 13.00. These Masses are celebrated in the Cathedral normally every first Sunday of a month at 13.00.

SOCIETAS SANCTI GREGORII MAGNI gregoriusyhdistys.wordpress.com



Artikkeleita

Kardinaali Kurt Koch:

Reformaation yhteinen muisto ekumeenisena mahdollisuutena

Se, voidaanko reformaation yhteistä muistoa viettää ekumeenisesti ja millä tavalla, riippuu ensi sijassa siitä, kuinka ymmärretään vuosi 1517. Vuosihan muistuttaa Lutherin 95 teesin naulaamisesta Wittenbergin linnankirkon oveen ja siten luterilaisen reformaation alusta – mutta luterilainen reformaatiokin tapahtui eri alueilla eri aikana. Suomessa kyse ei ollut kansanliikkeestä vaan ylhäältä toteutetusta asiasta.

Jos vuosi 1517 tulkitaan ensimmäisen satavuotispäivänsä (1617) valossa, reformaation muisto sijoittuu konfessionalistisen kiistojen ja ristiriitojen lipun alle. Vuonna 1617 oli selvää, että Eurooppa kulki kohti konfliktia ja uskonsofia. Ensimmäiselle reformaation satavuotisivielolle oli siten tyypillistä antikatalinen polemiikki ja aggressiivinen kielenkäyttö.

Jos pohdimme vuotta 1517 itsessään emmekä myöhempien reformaation merkivuotien valossa, tilanne on erilainen. Monet historioitsijat olettavat, että Lutherin teesien julkistaminen oli pikemminkin kutsu akateemiseen väittelyyn, jolla hän toivoi torjuvansa ”rakastamansa kirkon uskottavuuden menetyksen”. Tässä mielessä vuosi 2017 muistuttaa ajasta, jolloin ei vielä ollut tapahtunut välirikkoa katolisen kirkon ja Lutherin välillä eikä kirkon ykseys ollut rikkoutunut. Tällöin vuotta 2017 täytyy viettää ekumeenisessa kumppanuudessa. Mutta koska myöhemmin tapahtui välirikko, olisi ehkä sopivampaa viettää ekumeenisesti vuoden 1530 Augsburgin valtiopäivien muistoa. Läntisen kristikunnan kirkot saattoivat tuolloin olla toisiaan lähempänä kuin koskaan sen jälkeen ovat olleet.

On selvää, että reformaation muiston vietto ei voi tapahtua niin kuin edellisinä vuosisatoina. Katolinen kirkko on kiitollinen tästä ekumeenisesta sensitiivisyydestä ja ottaa mielellään vastaan kutsun yhteiseen reformaation muiston viettoon, kuten paavi Benedictus XVI on jo todennut. On kuitenkin tarkkaavasti kuunneltava toisiaan siitä, kuinka kutsujat ja kutsutut ymmärtävät yhteisen muiston viettämisen ja millä tavalla he voivat siihen osallistua. Ekumeenisen ystävyyden hengessä katoliselta kannalta voi muotoilla seuraavia kysymyksiä.

Reformi ja reformaatio

Voi mietiskellä sanojen ”reformi”, uudistus, ja ”reformaatio” eroa. Reformaatio sisältää perustavamman sanan uudistus. Reformaatio voidaan ymmärtää kirkon uudistusprosessina löytämällä uudelleen evankeliumi kirkon perustana ja Jeesus Kristus, elävä Jumalan sana, kristityn elämän keskuksena. Todellinen kirkon uudistus voi tulla vain syvällisestä kohtaamisesta Jumalan sanan kanssa,

jossa kirkko löytää todellisen identiteettinsä. Tämä ei koske yksin 1500-luvun reformaatiota. Kirkon historia osoittaa, että kaikissa kriisitilanteissa se on aina viitanut takaisin siihen, että Jumalan sanalla on oltava etusija sen elämässä ja lähetystehtävässä. Voi muistaa pyhää Franciscusta, pyhää Dominicusta ja pyhää Carlo Borromeota, joka vaikutti suuresti Trenton kirkolliskokouksen opetuksen täytäntöönpanoon hiippakunnassaan ja muuallakin. Hän vaikutti osaltaan siihen, että Trenton jälkeen katolinen kirkko koki laajamittaisen uudistumisen sääntökuntaelämässä ja lähetystyössä. Vaikka Trenton kirkolliskokous olikin vastaus protestanttiseen reformaatioon, sitä ei voida pitää yksinkertaisesti vastareformaatiokonsiilina. Siinä oli kyse katolisesta reformista. Näin ollen reformin käsite on kotonaan katolisessa kirkossa, ja katolinen kirkko ymmärtää olevansa *Ecclesia semper reformanda*. Vatikaanin II kirkolliskokous aloitti samanlaisen uudistumisen kirkossa palauttaessaan Jumalan sanalle keskeisyyden, joka sillä on oltava kirkon elämässä ja lähetystehtävässä.

Reformi ja reformaatio on erotettava toisistaan – historia osoittaa, että reformaatio ei ole eikä voi olla ainoa vastaus kirkon uudistustarpeeseen. Historia osoittaa myös, että reformaation kirkotkin tarvitsevat reformia.

Kirkon kaikkein radikaaleimman uudistajan, pyhän Franciscus Assisilaisen, muisto osoittaa, että se, joka tuolloin esti kirkkoa romahtamasta, ei ollut mahtava paavi Innocentius III vaan vähäinen ja merkityksetön sääntökuntaveli. On muistettava myös, että Franciscus Assisilainen ei uudistanut kirkkoa ilman tai vastoin paavia, vaan aina yhteydessä paavin kanssa. Franciscus on onnistunut esimerkki radikaalista kirkon uudistumisesta ykseydessä kirkon hierarkian kanssa. Hän osoittaa, että reformi on myönteinen sana myös katolisessa kirkossa, mutta katolinen pysyvän uudistumisen välttämättömyyden periaate välttää välirikkoa tradition kanssa. Sitä vastoin reformaattoreiden uudistukset johtivat skismaan. Siksi ilo välttämättömästä reformista sekoittuu tuskaan, koska se lopulta johti kirkon jakautumiseen ja muihin negatiivisiin seurauksiin.

Tämän vuoksi reformaation muiston yhteinen vietto ei meille katolilaisille voi olla mitään riemuvoiton viettämistä, vaan tilaisuus mietiskelyyn, syyllisyyden tunnustamiseen ja kääntymykseen. Jos Lutherin tarkoitus ei ollut erillinen luterilainen kirkko vaan kristikunnan uudistus, historiallisena tosiasiana tämä tavoite ei toteutunut. Evankelisen kirkon synty ei ollut reformaation onnistumista. Reformaatio menestyy vasta kun jakautumiset voitetaan ja palautetaan yksi uudistunut kirkko evankeliumin hengessä.

Reformaatio ja traditio

Reformin olemukseen kuuluu, että lopputuloksena ei koskaan ole se, että uudistettu ei ole enää identtinen sen kanssa, mitä piti uudistaa. Oliko reformaatio tässä mielessä kirkon uudistusta vai joltako se radikaalimmassa mielessä kirkon olennaisen luonnon muuttumiseen? On ymmärrettävää, että reformaattoreilla oli ongelmia keskiajan paavillisen kirkon paradigman kanssa, mutta se ei johtanut loogisesti palaamiseen varhaiskirkon paradigmaan (vaikka varhaisvaiheessa Luther yhä suuressa määrin piti mielessä katolisen ymmärryksen kirkosta). Historian kuluessa reformaatiot ovat yhä enemmän etäännyneet perustavanlaatuisesta kirkollisesta rakenteesta, joka kehittyi 100-luvulta alkaen ja jonka katolinen kirkko jakaa kaikkien ortodoksisten ja orientaaliortodoksisten kirkkojen kanssa: kirkon sakramentaalis-eukaristisen ja piispallisen perusrakenteen. Tämän varhaiskirkon ymmärryksen mukaan kirkko on siellä, missä on piispanvirka apostolien sakramentaalisessa suksessiossa, ja yhdessä sen kanssa papiston ja piispan johdolla vietetty eukaristian sakramentti. Siksi ei voi välttää arviota, että reformaatio tuotti erityyppisen kirkon tai erityyppisiä kirkkoja, koska ne edelleen jakautuivat, ja että reformaation kirkolliset yhteisöt myös tietoisesti tahtovat olla kirkko toisella tavalla.

Tämä johtaa vielä tärkeämpään kysymykseen reformaation suhteesta kirkon koko traditioon. Ajattelemmeko ekumeenisina kumppaneina reformaation olleen johonkin uuteen johtanut välirikko aiemman kristinuskon tradition kanssa, vai ajattelemmeko sen olleen jatkuvuudessa koko yleismaailmallisen kirkon tradition kanssa?

Reformaation yhteinen muisto on ekumeeninen mahdollisuus, jos ”Vastakkainasettelusta yhteyteen” -asiakirjan kolme keskeistä kysymystä toteutuvat. Ensiksi asiakirjan otsikko velvoittaa olemaan kiirehtimättä liikaa yhteyden saavuttamista, vaan kestämään myös vastakkainasettelun. Skisma, uskonsodat ja sekulaarinen kansallisvaltioiden kehittyminen vahvoine tunnustuskuntarajoineen ovat suuri taakka reformaatioajalta. Lännen kirkon jakautumisesta seurasi eitoivottuna myös moderni sekularisaatio. Tunnustuskuntien välien rauha saatiin aikaan sillä kalliilla hinnalla, että tunnustuskuntien erot – ja pitkällä aikavälillä myös itse kristinuskon – jätettiin huomiotta, jotta yhteiskuntajärjestykselle voitiin antaa uusi perusta.

Lutherin reformaatio sai aikaan vapautumisen aikansa politiikkaan sekaantuneesta paaviudesta, mutta hyvin pian reformaatio tuli vastaavalla tavalla riippuvaiseksi ruhtinaista ja muiden muassa tarjosi teologisen oikeutuksen luterilais-

Kardinaali Kurt Kochin
englanninkielisestä esitelmästä
Suomen Ekumeenisen Neuvoston
kevätkokouksen yhteydessä
pidetyssä seminaarissa 27.4.2015,
suomentanut ja tiivistänyt
Katri Tenhunen

ten harjoittamalle anabaptistien vainolle. Tällaisten historiallisten muistojen kannalta emme ole niin innokkaita lausumaan, että reformaation myötä saapui uusi aika ja vapauden kirkko syntyi. Sen sijaan sekä katolilaisten että luterilaisten on hyvästä syystä yhdessä moitittava itseään ja kaduttava väärinymmärryksiä, vääryyksiä ja loukkauksia, joita he ovat toisiinsa kohdistaneet viimeisen 500 vuoden aikana. Tällaisen julkisen katumuksen on oltava ensimmäinen askel yhteisessä reformaation muistamisessa.

Jos luterilaisilla ja katolilaisilla on nöyryyttä ja rohkeutta kohdata historialliset konfliktit ja niiden seurausten taakka, he voivat kulkea historian polkua kohti suurempaa keskinäistä yhteyttä. Tämä polku alkoi katolisen perinteisesti poleemisen Luther-käsityksen uudelleen arvioimisella. Protestanttinen historian tutkimus on puolestaan etsinyt oikeudenmukaisempaa kuvaa keskiajasta ja keskiajan katolisesta kirkosta. Keskiaika ei ollut niin pimeää kuin pitkään on kuvattu, ja Lutherin ajattelussa oli paljon keskiajan ajattelun vaikutusta, esimerkiksi apokalyptinen sävy, jossa hän näki paholaisen tekevän työtä vastustajissaan. Tätä taustaa vasten on vihdoin objektiivisesti voitu nimetä Lutherin elämän ja toiminnan pimeät puolet: yhä ankarammat hyökkäykset katolista kirkkoa ja erityisesti paaviutta vastaan, kiivaat hyökkäykset talonpoikia vastaan talonpoikaikapinan aikana, kannatus ja teologinen oikeutus anabaptistien vainolle ja vihamieliset sanat juutalaisista. Luterilaisten itsekriittisempi asenne Lutheria ja reformaatiota kohtaan on edistänyt positiivisemmän katolisen Luther-kuvan kehittymistä. Tuskallista jakautumisen historiaa on pyrittävä kirjoittamaan yhdessä, kuten Vastakkainasettelusta yhteyteen -asiakirjassa on tapahtunut.

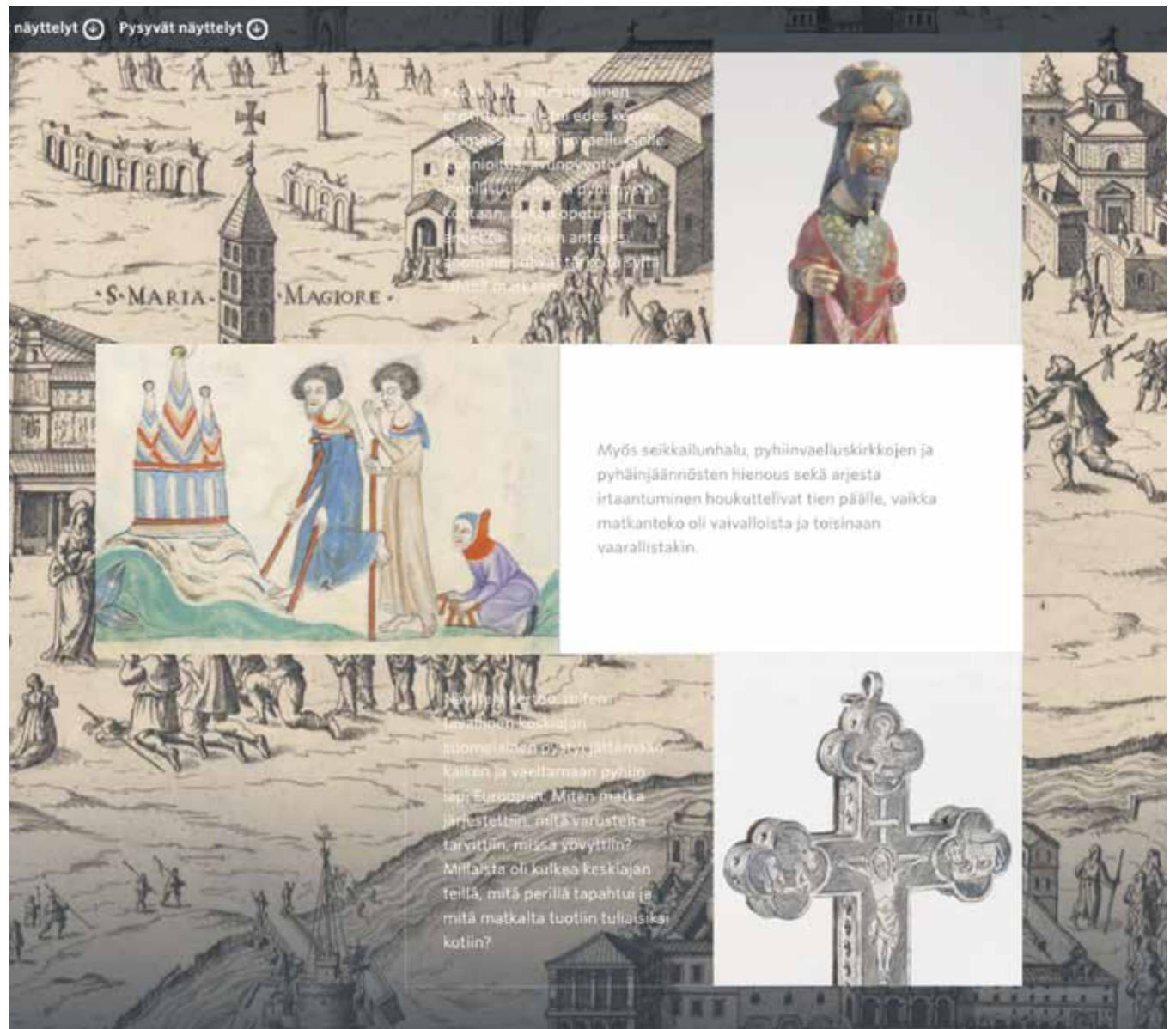
Katumus historian kärsimyksen tähden ja ilo tähän asti saavutetusta liittyvät toivoon, että yhteinen reformaation muisto antaa mahdollisuuden ottaa seuraavia askeleita kohti kaipaamaamme ykseyttä. Vastakkainasettelusta yhteyteen -asiakirja antaa tärkeän panoksen toteamalla ekumeenisessa yhteistyössä keskeiset Martti Lutherin teologian näkökohdat, erityisesti kiistellyt teologiset aiheet kuten vanhurskauttamisoppi, Raamatun ja tradition välinen suhde, eukaristia ja kirkon virka. Asiakirja kokoaa sen, minkä ekumeeniset dialogit ovat osoittaneet olevan yhteistä uskonmäärityksessämme.

Asiakirjan rajoitukset kuitenkin ovat siinä, että sitovaksi konsensuskaksi ekumeenisten komissioiden asiakirjat eivät riitä, vaan meitä voivat johdattaa eteenpäin vain ne tekstit, jotka asianomaiset kirkot ovat ottaneet vastaan ja jotka niiden johtajat ovat auktoritatiivisesti hy-

Tampereella, Vapriikin museokeskuksessa avautunut näyttely ”Suomalaisten pyhiinvaellukset keskiajalla” vie nykysuomalaisen katolilaisen juurilleen.

Keskiajan matkat pyhille paikoille, sekä kotimaassa että kaukaiseen Jerusalemiin ja Espanjaan saakka kertovat kuvin, pienin esinein ja kertomuksin ihmisten uskosta, kiitollisuudesta ja avunpyynnöistä. Keskiajalla Euroopan peitti todellinen pyhiinvaellusteid verkko. Nidaros Norjassa, Ruotsin Vadstena, Suomessa Hattula ja Renko, Turun tuomiokirkko - Saksan ja Ranskan kautta aina Roomaan ja Espanjan Santiago de Compostelaan saakka tuhannet ja tuhannet jalat ovat kuluttaneet vieläkin näkyvät jäljet Euroopan maaperään. Suomalaiset ovat varmasti tehneet pyhiinvaelluksia myös maan rajojen ulkopuolelle, niistä on vain jäänyt hyvin vähän historiallista aineistoa. Säilyneet tarinat kertovat kiitollisuudesta, kun rukous on kuultu ja pyhimys on auttanut. Eräs tällainen kiitollinen vaeltaja oli Laurencius-niminen mies Pedersörestä. Hänen pieni tyttärensä oli eksynyt metsään ja löytyi lopulta hengissä ja terveenä, ja tästä kiitokseksi isä, tytär ja joukko naapureita, jotka olivat auttaneet etsinnöissä tekivät pyhiinvaelluksen Vadstenaan kiittämään pyhää Birgittaa avusta lapsen löytämisessä.

Yhteyksistä keskiajan dynamiiseen ja monipuoliseen uskonnolliseen kulttuuriin kertovat vanhojen kirkkojemme lukuisat pyhimysten patsaat, joista muutama on esillä näyttelyssä. Muuten matkoista kertovat esineet ovat enimmäkseen pieniä hautalöytöjä, pyhiinvaellusmerkkejä. Tosin matkalle lähtijöistä kertovat myös sellaiset historialliset lähteet kuin testamentit ja turvakirjeet, olihan matka vaikkapa Roomaan pitkä ja vaaroja täynnä. Joku saattoi myydä talonsa, kuten turkulainen aseseppä Lauri, joka vuonna 1488 myi tonttinsa 48 markalla, jätti vaimolleen 20 markkaa ja lähti vaeltamaan Espanjaan. Ei ole säilynyt tietoa siitä, tuliko hän takaisin. Moni jäi sille tielleen, matkat olivat pitkiä, pyhiinvaeltajia saatettiin myös ryöstää ja murhata, jotkut saattoivat sairastua ja kuolla matkalla. Koti-Suomessakin vaellettiin pyhiin, olihan jokaisen kirkon alttarissa pyhimysten reliikkejä ja varmasti ihmiset kulkivat myös nimikkopyhimystensä jälkiä heille omistettuihin kirkkoihin. Kouriintuntuvat todisteet vain puuttavat.



<http://vapriikki.fi/nayttelyt/suomalaisten-pyhiinvaellukset-keskiajalla/>

Hiljaisella tiellä – Vapriikin suomalaiset pyhiinvaeltajat

Vapriikki on aikaisemminkin kunnostautunut hienojen näyttelyiden tekijänä, monet muistavat muutaman vuoden takaisen ”Ristin ja Olavin kansaa”-näyttelyn. Pyhiinvaellus-näyttely on pienempi, mutta se tulee, ehkä juuri pienuutensa vuoksi, lähemmäs nykyajan katolista suomalaista. Ei tarvitse mennä montakaan sataa vuotta taaksepäin sukuhistoriassaan, kun voi olettaa, että omatkin esivanhemmat ovat todennäköisesti kulkeneet samoja polkuja Köyliön Kirkkokarille marttyyripiispa Henrikin muistoa kunnioittamaan tai Hattulan Pyhän Ristin kirkolle.

Näyttelyyn on lainattu esineistöä myös kymmenestä museosta eri puolilta maailmaa, mm British Museumista on 1200-luvulta peräisin oleva pyhäinjäännösarkku, jonka kuvat kertovat itämaan tietäjistä. Mainittakoon tässä, että legendan mukaan kolmen kuninkaan jäännökset lepäävät Kölnin katedraalissa Kolmen kuninkaan kappelissa.



Näyttelyyn liittyy jo syksyllä ilmestynyt kirja ”Suomalaisten pyhiinvaellukset keskiajalla”, upea, asiallinen, historiallinen ja pieteetillä tehty, kuten myös koko näyttely. Se on Vapriikin ja

Tampereen yliopiston historian oppiaineen yhteisprojekti, josta näyttelystä vastaava tutkija Marjo Meriluoto-Jaakkola sanoo ”Haluttiin vankalle tieteelliselle pohjalle perustuva, populaari näyttely ja samalla koota yhteen suomalaisten keskiajan tutkijoiden tekstejä pyhiinvaelluksista lähelle ja kauas”. Tässä on onnistuttu.

Lähtekää siis hiljaiselle matkalle esivanhempiemme jälkiä seuraten, uskostanne iloitte, liittyen historialliseen jatkumoon myös Köyliössä ja Hattulassa!

Tuula Luoma OP

Suomalaisten pyhiinvaellukset keskiajalla, toimittaneet Sari Katajala-Peltomaa, Christian Krötzl, Marjo Meriluoto-Jaakkola. SKS 2014.

Artikkeleita

Kun kävin kesällä 2013 itävaltalaisien naapurien kanssa vanhassa pyhiinvaelluskirkossa Maria Brunnissa, Wienin 14. kaupunginosassa, odotti minua yllätys. Kirkossa vietettiin messua autuaan Franz Jägerstätterin muistoksi ja hänen tyttärensä perheineen oli läsnä. Messun jälkeen vietettiin iloiset juhlat muinaisen luostarin puutarhassa.

Tiesin, että Franz Jägerstätter oli vuonna 2007 julistettu autuaaksi ja että tämä autuaaksi julistaminen on osittain vielä nytkin hyvin kyseenalaistettu. Mutta minkä takia? Tulin uteliaaksi ja haluaisin tietää enemmän asiasta. Ryhdyin hankimaan tietoa ja löysin seuraavaa.

Franz Jägerstätter syntyi 20.5.1907 St. Radegundissa, Ylä-Itävallan osavaltiossa. Hänen äitinsä Rosalia Huber oli piika maatilalla ja hänen isänsä Franz Bachmeier oli renki. Koska he olivat köyhiä, he eivät voineet mennä naimisiin. Franz sai kasvatuksensa isoäidiltään Elisabeth Huberilta, joka oli monesta asiasta kiinnostunut, herttainen ja hurskas nainen. Franz koki köyhyyden ja nälänhädän ensimmäisen maailmansodan aikana. Vuonna 1917 hänen äitinsä nai talonpoika Heinrich Jägerstätterin, joka adoptoi Franzin häiden yhteydessä. Nyt Franz sai tarpeeksi ruokaa ja adoptioisänsä kautta hän kiinnostui kirjoista ja myös uskonnollisesta kirjallisuudesta.

Vuosina 1927–1930 hän työskenteli malminlouhinnassa Eisenerzissä, missä hän koki uskon ja mielen kriisin. Hän palasi 1930 takaisin St. Radegundiin vahvistettuna uskossaan.

Vuonna 1933 hänestä tuli aviottoman tyttären Hildegardin isä. Isän ja tyttären välillä oli hyvä suhde.

Vuonna 1936 Franz nai Franziska Schwaningerin, joka oli talonpojan tytär naapurinkylästä. Häämatka vei Roomaan. He hoitivat Leherin maatilaa. Avioliitto tuli olemaan käännekohhta Franzin elämässä. Sen seurauksena hänestä oli tullut toisenlainen, sanoivat naapurit. Franziska ja Franz rukoilivat yhdessä ja Raamatusta tuli heille jokapäiväisen elämän kirja. He saivat 3 lasta: Rosalia (synt. 1937), Maria (synt. 1938) ja Aloisia (synt. 1940).

Vuodesta 1941 Franz toimi sakristaarin St. Radegundin kirkossa.

Kun kansallissosialistit vuonna 1938 tulivat valtaan, hän kieltäytyi alusta alka-



Steiermarkista palannut Franz Jägerstätter kotikylässään kylän ensimmäisen moottoripyörän selässä.

Autuas Franz Jägerstätter

– talonpoika Hitleriä vastaan



St. Radegundin kirkko

en kaikesta yhteistyöstä ja tuesta, koska kristinuskoa ja kansallissosialismia oli hänen mielestään täysin mahdoton yhdistää. Kansanäänestyksessä 10. huhtikuuta 1938 hän oli ainoa kylässä joka äänesti "ei". Alusta alkaen hän ei halunnut ollenkaan osallistua äänestykseen, mutta

hänen vaimonsa suostutteli häntä. Franziska pelkäsi ja huomasi jo terrorin, joka kylästä oli jo viety ihmisiä keskitysleirille.

Kesällä 1940 Franz Jägerstätter kutsuttiin sotapalvelukseen ja valan- teko oli 17.6. Braunaussa. Pormestarin

aloitteesta hän pystyi kuitenkin muuttaman päivän kuluttua palamaan takaisin maatilalleen. Lokakuusta 1940 huhtikuun 1941 hän oli armeijassa, ei kuitenkaan rintamapalveluksessa. Kun hän pormestarin aloitteesta toistamiseen sai palata St. Radegundiin, hän kertoi, ettei tulisi enää noudattamaan kutsua palvelukseen. Hän piti henkilökohtaisena syyllisyytenä ja raskaana syntinä sitä, että taistelisi Hitlerin maailmanvalloituksen puolesta. Oli kaikille heti selvää, että Franzin kieltäytyminen tulisi maksamaan hänen henkensä. Hänen äitinsä yritti sukulaisten kautta saada poikansa muuttamaan mielensä. Myös hänen vaimonsa toivoi, että hän muuttaisi aikomuksensa. Vaikka hän oli aivan yksin vakaumuksensa kanssa, vaimo pysyi kuitenkin hänen rinnallaan. Sen takia Franzin äiti syytti myöhemmin miniäänsä poikansa kuolemasta.

Franz keskusteli tuntemiensa pap-pien kanssa aikomuksistaan ja kysyi jopa Linzin piispan neuvoa. Tämä pelkäsi kuitenkin Jägerstätterin olevan vakoilija ja vastasi hänen ennalta val-

Artikkeleita

mistamiinsa kysymyksiin hallituksen käsityksen mukaisesti. Hänen hiippakuntansa kaikissa seurakunnissa oli samanaikaisissa kotietsinnöissä etsitty ainoastaan sotilaskirjeitä. Piispa tiesi, että Gestapo oli uskon ja sotapalveluksen yhdistämisen suhteen äärimmäisen valpas. Tämä kaikki oli Franz Jägerstätterin tiedossa ja hän aisti piispan pelon. Hän kysyi kuitenkin: "Mikä eroa siinä olisi, jos yhtään kirkkorakennusta ei enää olisi auki, kun kirkko joka tapauksessa vaikeine kaikista mitä tapahtuu?"

Kun seuraava kutsu palvelukseen tuli, hän ei aluksi totellut. Perheen ja kyläpöpin painostuksesta hän ilmoitettiin sotilasviranomaisille 1. maaliskuuta 1943 ja ilmoitti kieltäytyvänsä asepalveluksesta, mutta sanoi olevansa valmis toimimaan lääkintäosastona kristillisestä lähimmäisenrakkaudesta. Tästä lähtien hän oli 2 kuukautta vangittuna Linzissä. Siellä hän sai kuulla, että oli myös muita aseistakieltäytyjiä ja muuallakin oli vastarintaa. Tämä oli hänelle suuri rohkaisu. Kun hänet siirrettiin tou-



Franz Jägerstätter

kokuun alussa Berlin-Tegeliin, hän kuuli vankilapapilta, että vuosi ennen häntä itävaltalainen pappi Franz Reinisch oli samalla perusteella kieltäytynyt sotapalveluksesta. Franz Jägerstätter oli selvillä siitä, "ettei voinut muuttaa mitään koko maailman tapahtumissa", mutta hän halusi olla "ainakin merkki siitä, että kaikki eivät anna temmata itseään valtavirtaan".

Hänen pyyntöönä toimia lääkintäosastona tuomioistuin ei suostunut. 9. elokuuta 1943 hänet vietiin Berliinistä Brandenburgiin ja teloitettiin klo 16. Kirkkoherra Jochmann Brandenburgista oli viettänyt pidemmän ajan Jägerstätterin kanssa ja häneen teki suuren vaikutuksen se, kuinka rauhallinen ja tyyni tämä kuolemaantuomittu oli. Illalla 9. elokuuta Jochmann hän sanoi itävaltalaisille nunnille, että hän kohtasi Franz Jägerstätterissä ainoan pyhimyksen elämässään. Pappi Jochmann sai hautausmaan hoitajalta tietää paikan, johon Jägerstätterin uurna oli haudattu. Nunnat istuttivat paikalle kukkia, ja sodan jälkeen he ottivat uurnan mukaansa koti-

maahan. 9. elokuuta 1946 se haudattiin St. Radegundin kirkon muurin viereen.

Miehensä kieltäytymisestä asepalveluksesta alkoi myös vaimon Franziska Jägerstätterin kärsimyksen tie, joka päättyisi vasta pitkän ajan kulluttua sodan jälkeen. Pappi Karobath St. Radegundista selitti vuonna 1945: "Kyllä hänen vaimonsa on myöskin sankari." Franziska kertoi myöhemmin, kuinka vaikea oli kestää kyläyhteisön torjuvaa suhtautumista. Vasta sitten, kun kylän pappi Steinkellner toistuvasti saarnasi lähimmäisenrakkaudesta, hänen tilanteensa parantui jonkin verran. Hän tiesi, että kyläyhteisö olisi hyväksynyt hänet, jos hän olisi torjunut miehensä asenteen. Myös lapset olivat kärsineet äidin torjumisesta.

Sodan jälkeisenä aikana St. Radegundissa oli mahdotonta puhua kansallissosialismista ja sotapalveluksesta. Monet ihmiset eivät voineet tai halunneet myöntää, että kaikki uhraukset ja suuret ponnistukset olivat turhia tai että ne tehtiin huonon asian takia. Kun Itävaltan kansallispäivänä 1971 televisiossa näytettiin kuuluisan Axel Cortin ohjaama dokumenttielokuva "Der Fall Jägerstätter" (= tapaus Jägerstätter), tilanne muuttui ja maanlaajuinen keskustelu alkoi. Toistuvasti esitettiin kysymys: "Toimiko Jägerstätter oikein?" Kahdeksankymmentäluvun puolivälistä alkaen Linzin hiippakunta alkoi yhä enemmän antaa Franz Jägerstätterille tunnustusta ja vuonna 1997 avattiin virallinen autuaaksijulistamisprosessi.

Paavi Benedictus XVI vahvisti 1.6.2007 Jägerstätterin marttyyriuden. Autuaaksi julistaminen tapahtui 26.10.2007 Linzissä. Franziska Jägerstätter sai 94-vuotiaana olla mukana miehensä rangaistuksen kumoamisessa ja autuaaksi julistamisessa. 95 vuoden iässä hän matkusti kardinaali Schönbornin kanssa Roomaan italiankielisen Jägerstätterin elämäkerran julkistamistilaisuuteen ja tapasi siellä paavi Benedictus XVI:n. Franziska Jägerstätter kuoli satavuotiaana 16.3.2013 perheensä ympäröimänä.

Franz Jägerstätteristä ilmeistyi lukuisia kirjoja, kirjoituksia ja elokuvia, ja hänen muistokseen esitettiin itävaltalaisen säveltäjän Viktor Fortinin säveltämä ooppera. Vuonna 2013 Wienin vanhimmassa teatterissa (Theater an der Josefstadt) esitettiin Felix Mittererin näytelmä "Jägerstätter", josta tuli tavattoman suuri menestys.

Itävaltalainen piispa Scheuer sanoi teräessä saarnassaan Roomassa, että Franz Jägerstätter on "omantunnon yksinäinen todistaja, kauaskatseinen ja terävänäköinen profeetta, joka on lahja sekä Itävallan kansalle että koko kirkolle".

Helene Nygård



Get spiritually fit this autumn, Join the Pilgrimage to Stella Maris! 5-6.9.

Saturday Sept 5th Walk from Lohja to Stella Maris
Sunday Sept 6th Retreat and Sunday Mass

Deepen your faith and strengthen your relationship to God through Mary!

38€ (includes bus, meals at Stella Maris and accommodation).

You can also help us by sponsoring one of the pilgrims!

Enrollment and information (deadline August 20th):

lucia.indren@studium.fi (040 414 5861) or Pablo Sopolana: psopolana@hotmail.com (050 317 3392)



Welcome to the Catholic Church in Finland



The Spring 2015 open programme of the Welcoming Team:

For new and old members of the Catholic Church and everyone else interested! Presentations (in English and Finnish) on different themes on the second Sunday of each month at 13.00 - 15.00 at the Studium Catholicum.

The dates and subjects for the Spring gatherings :

- 10.05 The liturgical year and Holy Mass
- 31.05 Kindergarten presentation & Picnic at Kaivopuisto

The Welcoming Team is a group of volunteers from different countries working for our Diocese to find the best possible way to welcome people with different backgrounds and cultures and help them to find their way and feel at home in the Church while growing together in faith. The group works together with the priests of the parishes. The gathering place of the group is the Studium Catholicum, a Catholic cultural centre in Helsinki.

We have a monthly gathering where everyone is welcome. The programme includes discussion, coffee and presentations on various interesting topics. You can also contact us if you want to know more about other activities in the Church and meet new people!

Our website with pictures from earlier gatherings: www.studium.fi/en/groups/welcoming

The contact person: Lucia Indren (Indonesia) 040-4145861 lucia.indren@studium.fi

Our contact persons in the parishes:

Saint Henry's parish
Joran Wauters (Belgium) 044-9723738
Sara Nevalainen (Finland) 040-5604120
Pio Simonsen (Denmark) 040-4428499
Steve Arnold (UK) 045-1101053
Pablo Sopolana (Spain) 050-3173392
Pekka Rantakari (Finland) 040-5147360

Saint Mary's parish
Mervi Yaghmour (Finland) 050-4524997
Jan-Peter Paul (Finland) 045-2675939
Ilona Ennelin (Finland) 040-7264025
Lydia Padilla-Rinne (Philippines) 050-5223580
Nevil Genjang (Cameroon) 044-3601059
Teemu Terho (Finland) 046-8448621
Janne Marno (Finland) 041-5873793
Päivi Perttilä (Finland) 045 1289376

Studium Catholicum Ritarikatu 3A, 00170 Helsinki www.studium.fi

Kirjakauppasi netissä
www.katolinenkirjakauppa.net

Katolsk mässa i Sankt Mårtens kyrka i Mariehamn

Åland är en diasporaförsamling under Sankta Birgitta församlingen i Åbo. Mässa hålls normalt två gånger i månaden. Mässan hållits på olika orter i Mariehamn, senast i Sankt Mårtens kyrka.

Oftast har mässorna och predikningarna varit på engelska. Läsningarna har framförts av någon församlingsmedlem på svenska. Präster som hållit mässor under de senaste åren har varit pater Peter Gebara SCJ på engelska, fader Anders Hamberg på svenska och nu fader Jigger Ganados SCJ från Sankta Maria församlingen som höll mässan på engelska och tagalog d.v.s. filippinska.

Musiken och sångerna har tidigare varit på svenska, ledda av en åländsk kantor. Man har nyligen introducerat sånger och böner i tagalog. Fader vår lästes, på det enspråkiga Åland, på tagalog, likaså trosbekännelsen.

Många frågar sig – vad är tagalog. Vart hör språket hemma? Knappast i Finland eller på Åland. Bakgrunden kan sökas i det faktum att antalet filippinare som bor på Åland inte behärskar varken svenska eller engelska. De känner sig alienerade, isolerade och är ofta samboende eller gifta med enspråkiga ålänningar. Nu vill man tillgodose deras religiösa och kanske också sociala behov. En mässa på tagalog och kyrkkaffet, tillsammans med andra filippinare, tillgodoser en del av dessa behov.

Tagalog är ett austronesiskt språk som talas av en fjärdedel eller ca 25-28 miljoner av Filippinernas befolkning. Det är det andra officiella språket i landet, engelskan är det första. Språket uppdelas i ett dussin olika dialekter. I landet talas också ett tiotal andra språk. Ordet tagalog betyder "språket som talas av flodmänniskorna" d.v.s. de som lever vid floden. Man kan kanske jämföra tagalog med det lingua franca som talas i Östafrika nämligen swahili. Tagalog är ett relativt gammalt språk. De första texterna härstammar från 900-talet före Kristus. Språket har ord som kan hänföras till många andra språk såsom sanskrit. Det var de katolska spanska missionärerna som på 1500-talet sammanställde tagalog i bokform, översatte det, gav språket latinsk stavning. Missionären och ordensbrodern Pedro de San Buenaventura anses som den moderna tagalogs fader. Kända tidiga verk på tagalog är bl.a.

- Doctrina Christiana
- Vocabulario de la Lingua Tagala
- Arrote de la lengua tagala y manual tagalog para la administracion de los Santos Sacramentos.

Utvecklingen av det skrivna tagalog har sålunda en stark religiös och katolsk bakgrund. Det var ingen tillfällighet att det



just var jesuiter såsom Paul Klein, Francisco Jansens, Jose Hernandez, Juan de Noceda och Pedro de Sancarlar som utvecklade språket. Tagalog kan anses som ett instrument i kristnandet av folket på de filippinska öarna. Det var genom tagalog som befolkningen lärde känna Kristus.

Tagalog blev officiellt nationalspråk 1897, dess roll förstärktes ytterligare i författningsreformen 1987 och skolundervisningsreformen 2009.

Idag består tagalog av två huvudgrupper; Manila tagalog och Marinduqueno tagalog. Tagalog talas idag globalt främst bland filippinerna. Det har inte fått en liknande global ställning såsom engelskan, franskan eller spanskan. Tagalog har förblivit ett "hemspråk".

Tagalog har ett eget skrivsätt kallat baybayin och följer det s.k. abugida-skrivsystemet som härstammar från 1600-talet. Idag skrivs tagalog dock främst med latinska bokstäver.

Fader Jigger höll mässan i Sankt Mårtens kyrka på ett sakligt och lugnt sätt. Predikan var på engelska så att många ålänningar i alla fall hade en uppfattning vad som ämnet handlade om. För ålän-

ningarna är dock tagalog som mässspråk främst ett kuriosum. Antalet som följde med mässan på söndagen på detta språk kan räknas på två händer. Efter mässan bildades små klickar. Andra gick snart hem. Den gemensamma andan som tidigare fanns bland församlingsmedlemmarna var försvagad.

Jag besökte senare under weekenden den lutherska mässan i Sankt Görans. Till min stora förvåning kunde jag se åländska katoliker bland församlingsmedlemmarna. Sångerna och texterna var bekanta, de var på svenska. Man hörde Guds ord på sitt eget modersmål. Många katoliker gick även fram till den karismatiska kvinnliga prästen under nattvarden för att få hennes välsignelse.

Utmaningen är att man måste känna sig hemma i församlingen och mässan. Språket är här av avgörande betydelse. Om man inte förstår vad som sägs eller sjungs, om man inte kan delta i samvaron efter mässan kan man uppleva ett religiöst fjärande. Detta får inte ske på Åland eller i våra församlingar. Vi borde, enligt min mening, hålla fast att stiftet är tvåspråkigt: finskt och svenskt.

Jan-Peter Paul

Kardinal Peter K.A. Turksons tal:

Det är en glädje för mig att tala under detta seminarium om trafficking med särskilt fokus på barn, som anordnades av den svenska ambassaden vid Den Heliga stolen och den Påvliga Vetenskapsakademien. Jag tackar dem hjärtligt för detta lägliga initiativ som syftar till att identifiera åtgärder som kan vidtas, både på nationell och internationell nivå, i syfte att stärka barnens rättigheter, och framförallt för att bättre skydda dem från människohandels gissel.

I år firar vi 25-årsdagen av ikraftträdandet av konventionen om barnets rättigheter. Den Heliga Stolen var en av de första att ratificera detta viktiga avtal, och hon är också en del av några av dess fakultativa protokoll, nämligen Fakultativa protokollet om barnets rättigheter vid indragning av barn i väpnad konflikt och Fakultativa protokollet om försäljning av barn, barnprostitution och barnpornografi.

Som vi alla vet, fortsätter barn att vara offer för många former av våld och slaveri, och de smugglas för en mängd olika ändamål. Detta kvarstår trots diverse internationella och nationella handlingsplaner och strategier och trots avtalet och protokollet som redan nämndes och andra relevanta internationella avtal, till exempel Tilläggsprotokoll om förebyggande, bekämpande och bestraffande av handel med människor, särskilt kvinnor och barn, och Protokollet mot smuggling av migranter land-, luft- och sjövägen.

De sätt på vilka barn fruktansvärt blir offer inkluderar försäljning av organ; rekrytering för prostitution, pornografi och narkotikahandeln; påtvingat tiggeri; förklädda former av gränsöverskridande adoption; tvångsaktenskap; rekrytering som soldater; förslavande av terroristgrupper; och tvångsarbete, både i den formella och informella sektorn, i hemtjänst- eller jordbruksarbetsplatser eller i tillverknings- och gruvindustrin.

Många smugglade barn är ensamma migrerande minderåriga, varav några förlorar sina liv under migrationsprocessen; medan andra, efter ankomsten till destinationslandet efter en ansträngande resa präglad av rädsla och osäkerhet, fängslas i ofta omänskliga förhållanden.

Detta visar att internationella avtal och handlingsplaner, även om de är nödvändiga, inte av sig själva kan sätta stopp för barnshandels gissel, om det internationella samfundet inte också tar itu med de bakomliggande orsakerna till detta fenomen.

På svenska

Heliga stolen och bekämpandet av människohandeln

Den katolska kyrkans fortsatta engagemang



Den första av de bakomliggande orsakerna, tror jag, är fattigdom och underutveckling, i synnerhet i kombination med bristande tillgång till utbildning eller knappa arbetstillfällen. I själva verket, ger de inte bara en grogrund där organiserade nätverk av människosmugglare kan hitta potentiella offer, men de driver också hopplösa människor in i kriminalitetens fördärliga väg. Det säger sig självt att tillgång till en kvalitativ utbildning för alla och att skapa anständiga arbetstillfällen är alltså av avgörande betydelse.

För det andra, som orsak till barnhandeln, finner vi ofta väpnade konflikter och andra situationer av våld och terrorism. Barn smugglas för att rekryteras som soldater eller utnyttjas, även sexuellt, av terroristgrupper och andra stridande. Således har Den Heliga stolen flera gånger uppmanat det internationella samfundet till en kraftfull diplomati för att få ett slut på alla väpnade konflikter, alla situationer av våld och terrorism.

För det tredje, beklagar jag den roll som korruptionen har, eftersom människohandlarna ofta kräver mellanhanders medverkan, vare sig brottsbekämpande personal, statstjänstemän, eller civila och militära institutioner. Faktum är att barnhandeln samt andra former av barnslaveri är fortfarande möjligt, eftersom vi lever i en värld som är "splittrad av en girighet som söker enkel vinning, sårad av en självskhet som hotar människors liv och familjen" (Påven Franciskus Urbi et Orbi 2013). Kampen mot korruption måste höjas till de högsta av prioriteringar; som påven Franciskus sa nyligen: "korruption är en större ondska än synden. Mer än bli förlåten, måste denna ondska behandlas".

Slutligen måste vi minska spridningen av "slit- och slängkulturen", där "människor själva anses som konsumentvaror som ska användas och sedan kastas". Istället måste vi främja en kultur av broderskap, där varje persons inneboende värdighet, från befruktningen till den naturliga döden, respekteras och värdesätts. Således för att få ett slut på barnhandeln, måste vi först uppnå en omvändelse av våra hjärtan och sinnen. Smugglade barn är offer för en efterfrågan på billig arbetskraft och produkter, även i rika samhällen – kundernas önskan om organ, droger, prostituerade barn och barnpornografi, och så vidare.

Den Heliga Stolen uppmanar upprepade gånger i olika forum för effektiva åtgärder mot människohandelns gissel och dess bakomliggande orsaker. Till exempel under FN:s senaste öppna debatt inom säkerhetsrådet om barn i väpnade konflikter, fördömde hon starkt den ökande kidnappningen och tvångsrekryteringen av barn av väpnade grupper. Och i hans senaste budskap inför Världsfredsdagen, med titeln Inte längre slavar, utan bröder och systrar, uppmanade påven Franciskus religiösa församlingar, katolsk-inspirerade organisationer och alla människor av god vilja – i enlighet med deras specifika roller och ansvarsområden – till ta en proaktiv roll i ett gemensamt engagemang mot människohandeln.

Jag ber om att det nuvarande seminariet väsentligt bidrar till denna kamp.

Vatikanradion



Suomen Caritas ry: Ylimääräinen kokous 21.5. klo 18

Suomen Caritas on uudistamassa sääntönsä. Tarkoituksena oli, että uudet säännöt olisivat luettavissa netissä jo ennen yhdistyksen vuosikokousta, joka pidettiin 23.4. Niin ei kuitenkaan tapahtunut, joten Suomen Caritaksen jäsenistö kerääntyy **torstaina 21. toukokuuta klo 18** Pyhän Henrikin katedraaliseurakunnan seurakuntasaliin ylimääräiseen kokoukseen, **jossa** uudet säännöt hyväksytään. Hyvissä ajoin ennen uutta kokousta, viimeistään maanantaina 11.5., ehdotus uusiksi säännöiksi julkaistaan sivulla caritas.fi/saannot-2015.

Caritas Finland rf: Extraordinaire möte 21.5 kl. 18

Caritas Finland förnyar sina stadgar. Meningen var att föreningens medlemmar skulle ha haft möjlighet att bekanta sig med förslaget till nya stadgar inför årsmötet som hölls 23.4. Eftersom de nya stadgarna inte fanns på föreningens webbplats inför mötet samlas Caritas Finlands medlemmar till ett **extraordinaire möte kl. 18 torsdagen den 21 maj** i S:t Henriks katedralförsamlings församlingssal för att godkänna de nya stadgarna. I god tid före mötet, senast måndagen 11.5, kommer förslaget till nya stadgar att publiceras (på finska) på caritas.fi/saannot-2015.

Caritas Finland: Extraordinary General Meeting at 6 p.m. on May 21

Caritas Finland is updating its statutes. The original plan was that the statutes would have been approved at the Caritas Finland Annual General Meeting on April 23, but the proposed statutes had not been made available for members to read on the Caritas website before the AGM as had been planned. An **Extraordinary General Meeting** is therefore being called on **Thursday, May 21, at 6 p.m.** The meeting to confirm the new statutes will be held at St Henry's Parish Hall in Helsinki. Before the meeting, no later than Monday, May 11, the proposed new statutes will be made available (in Finnish) for the members of the members of the association to peruse at caritas.fi/saannot-2015.

Suomen Caritaksen Nepal-keräys

Kansainvälinen Caritas-perhe auttaa myös Nepalissa. Sinäkin voit auttaa Suomen Caritaksen kautta. Avun välittää tarvitseville Caritas Internationalis ja paikallinen Caritas Nepal.

Caritas Finlands Nepal-insamling

Caritas hjälper även i Nepal. Du kan hjälpa översvämningsoffren via Caritas Finland. Hjälpen går fram via Caritas Internationalis och Caritas Nepal.

Caritas Finland's Nepal Appeal

Caritas helps the victims of the earthquake in Nepal. You can help the quake victims through Caritas Finland. The aid reaches those in need through Caritas Internationalis and Caritas Nepal.

Keräystili/Insamlingskonto/Collection Account:

FI73 8000 1270 1545 04

Viestikenttään/Meddelande/Note "Nepal"

caritas.fi/nepal – caritas.fi/nepal-insamling – caritas.fi/nepal-appeal

#NepalEarthquake
#NepalinJäristys
#CaritasAuttaa
#CaritasHjelper

Keräystili: FI73 8000 1270 1545 04
Viestikenttään/Meddelande/Note "Nepal"

caritas.fi/nepal
[/nepal-insamling](http://nepal-insamling)
[/nepal-appeal](http://nepal-appeal)

Suomen Caritas ry - Caritas Finland rf Kiitos, että autat!

Nuorille

Tapaaminen Jeesuksen kanssa

Pietarin tunnustus ja kutsumus

Matt. 16:13-19

Kun Jeesus oli tullut Filippoksen Kesarean seudulle, hän kysyi opetuslapsiltaan: "Kuka Ihmisen Poika on? Mitä ihmiset hänestä sanovat?"

He vastasivat: "Toisten mielestä hän on Johannes Kastaja, toisten mielestä Elia, joidenkin mielestä Jeremia tai joku muu profeetoista."

"Entä te?" kysyi Jeesus. "Kuka minä teidän mielestänne olen?"

Simon Pietari vastasi: "Sinä olet Kristus, elävän Jumalan poika."

Jeesus sanoi hänelle: "Autuas olet sinä, Simon, Joonan poika. Tätä ei sinulle ole ilmoittanut liha eikä veri, vaan minun Isäni, joka on taivaissa.

Ja minä sanon sinulle: Sinä olet Pietari, ja tälle kalliolle minä rakennan kirkkoni. Sitä eivät tuonelan portit voita.

Minä olen antava sinulle taivasten valtakunnan avaimet. Minkä sinä sidot maan päällä, se on sidottu taivaissa, ja minkä sinä vapautat maan päällä, se on myös taivaissa vapautettu."

Kommentti

Jeesuksesta puhutaan paljon Juudeassa. Hänestä on erilaisia mielipiteitä. Hän



saattaa olla profeetta, joku ajattelee; ehkä hän on se sama Johannes, joka oli murhattu mutta on nyt noussut kuolleista, vastaa toinen.

Jeesus ei tietenkään uteliaisuuttaan tee kysymyksiä apostoleille, mutta hän haluaa kuulla heidän vastauksensa. Simon vastaa ensiksi nopeasti: "Sinä olet Kristus, elävän Jumalan poika."

Vastaus on selvä ja osoittaa Pietarin uskoa. Tämä vastaus on taivaallinen lahja Isältä Jumalalta. Simon ei sanonut sitä omin voimin.

Jeesus tietää, että Pietari on valittu kallioksi. Näkyväksi kallioksi, jolle Jeesus rakentaa kirkkonsa. Epäilemättä ainoas-

taan Jeesus on ikuisen elämän perusta ja kulmakivi, mutta hän lähtee taivaaseen Isän Jumalan oikealle puolelle ja tulee sen vuoksi näkymättömäksi maailmassa.

Jeesus on Jumala ja ihminen yhdessä persoonassa. Kirkkokin – Kristuksen mystinen ruumis – on jumalallinen ja inhimillinen, näkymätön ja näkyvä yhtenä yhteisönä.

"Tälle kalliolle minä rakennan kirkkoni", sanoo Jeesus. Missä Pietari on, siellä on kirkko; missä on kirkko siellä on Jeesus. Siksi Pietarin tehtävä on tärkeä ja välttämätön. Näkymätön Jeesus näkyy näkyvässä Pietarissa. "Minä olen antava sinulle taivasten valtakunnan avai-

met. Minkä sinä sidot maan päällä, se on sidottu taivaissa, ja minkä sinä vapautat maan päällä, se on myös taivaissa vapautettu."

Ainoastaan Jeesus voi tehdä sen. Vain Jeesus voi määrätä toista näin ja jakaa hänelle omaa voimaansa ja valtaansa. Tässä tapauksessa Pietarille. Pietari on ikään kuin maailmassa näkyvä Jeesus: hänen sijaisensa.

Pietarin tehtävä ei kadonnut hänen kuoltuaan. Olisi outoa, jos kallio ja avainten valta kestäisivät vain niin kauan, kuin Pietari elää. Tämä tehtävä jatkuu kirkossa. Pietarin seuraaja on Rooman piispa, koska siinä kaupungissa Pietari antoi Kristukselle henkensä ristillä, rakautensa suurimpana osoituksena. Paavi on Pietarin seuraaja samalla tavalla, kuin kaikki piispat yhdessä – paavin kanssa – ovat apostoleiden seuraajia. Pietari oli erityinen apostoli, sillä hänen kutsumukseen tuli olla apostoleiden keskellä; paavi on erityinen piispa, koska hän toteuttaa Pietarin tehtävää piispojen keskellä.

On hyvä rukoilla paavin puolesta joka päivä, niin että hän onnistuisi täyttämään tehtävänsä hyvänä paimenena: osoittamaan tien Jeesuksen luo, selittämään ja puolustamaan totuutta sekä antamaan kaikille hengellisen elämän ohjeita.

isä Raimo Goyarrola

Reformaation yhteinen muisto

Jatkoa sivulta 10

väksyneet. Tässä mielessä erityisen tärkeä on Yhteinen julistus vanhurskauttamisopista, josta Luterilainen maailmanliitto ja Paavillinen kristittyjen ykseyden edistämisen neuvosto sopivat 31. lokakuuta 1999 Augsburgissa ja jota pyhä paavi Johannes Paavali II kutsui merkkipäalukseksi luterilaisuuden ja katolisen kirkon ekumeenisessa kohtaamisessa. Vaikka keskeisessä kysymyksessä saavutettiin laaja konsensus, ykseyttä ei saavutettu. Kuten muotoilu "konsensus vanhurskauttamisopin perustotuuksista" osoittaa, täyttää konsensusta vanhurskauttamisopista saati sen seurauksista ymmärrykselle kirkosta ja kirkon virasta ei saavutettu. Ymmärryksen siitä, mitä kirkko on, on oltava ensi sijalla luterilaisten ja katolilaisten ekumeenisessa dialogissa. Ekumeeniset keskustelut voivat olla tärkeä askel kohti luterilaisten ja katolilaisten ekumeenista yhteisymmärrystä ja ehkä johtaa yhteiseen julistukseen kirkosta, eukaristiasta ja virasta. Julistus olisi ratkaiseva askel kohti näkyvää kirkollista yhteyttä, kaikkien ekumeenisten ponnistusten päämäärää.

Yhteinen reformaation muiston vietto 2017 voi olla hyvä tilaisuus, jos tuo vuosi ei ole päätös vaan uusi alku reformaation yhteisöjen ja katolisen kirkon ekumeenisissa ponnistuksissa kohti täyttä yhteyttä. On muistettava katumus, kiitollisuus ja toivo. Ei ole sattumaa, että päädyimme korostamaan polttavaa ekumeenista kysymystä kirkon olennaisesta luonteesta.

Lutherin teesit vuonna 1517 lopulta koskivat kysymystä kirkosta ja virasta, joka voi puhua ja toimia kirkon nimissä. Lutherin ymmärrys uskosta ei ollut individualistinen, ja Jeesuksen Kristuksen kirkon ykseyksi oli Lutherillekin uskon asia.

Paavi Benedictus XVI ilmaisi reformaation ytimen vieraillessaan Erfurtin augustinolaisuustarissa vuonna 2011: "Lutheria innoitti jatkuvasti kysymys Jumalasta, se oli syvä intohimo ja eteenpäin ajava voima koko hänen elämäntiellään." Lutheria seuraten ekumeenian palvelutehtävä erityisesti nykyajan yhä maallistuneemissa yhteiskunnissa on todistaa elävän Jumalan läsnäolosta. Ekumeenian suurin yhteinen haaste on Jumala-kysymyksen keskeisyys. Jos luterilaiset ja katolilaiset nykyään keskittyvät yhteistyössä kysymykseen Jumalasta ja Kristus-keskeisyydestä, ekumeeninen reformaation muistaminen on mahdollista, eikä vain pragmaattisessa merkityksessä vaan uskoen ristiinnaulittuun ja ylösnousseen Jeesukseen, jota Luther uudelleen valaisi ja josta nykyään voimme yhdessä todistaa. Tämä on mielestäni yhteinen ekumeeninen velvoite, jota reformaation merkkipäivä 2017 kutsuu meitä muistamaan yhdessä.

Kardinaali Kurt Kochin englanninkielisestä esitelmästä Suomen Ekumeenisen Neuvoston kevätkokouksen yhteydessä pidetyssä seminaarissa 27.4.2015, suomentanut ja tiivistänyt Katri Tenhunen

Lukijoilta: Älkäämme unohtako Johannes Jussoilaa

Reformaatio ei livauttanut suomalaisten uskontoa toiselle raiteelle noin vain, ei Mikael Agricolan eikä muunkaan uusioppisen papiston voimin, vaan katolilaisuuden nyhtäminen kysyi vaivaa ja aikaa. Eniten tähän vaikutti se, että opittu usko ja totutut käytännöt vain hyvin hitaasti saatiin muokatuiksi uudelleen. Mutta ei pidä unohtaa myöskään niitä katoliselle kirkolle uskollisia, jotka ponnistelivat ns. vastauskonpuhdistuksen riveissä. Heitä oli täällä kaukana pohjolasakin.

Tuon ajan katolisista suomalaisista uskonsotureista huomattavin ja tunnetuin oli pappi Johannes Jussoila. Hän opiskeli Roomassa v. 1578–84 ja toimi mm. Sigismundin kappalaisena Ruotsissa ja sitten Puolassa. Myöhemmin hän oli Virossa Pärnun kirkkoherrana. Kaarle-herttua sulki hänet vankilaan, jossa hän sitten kuoli, arvion mukaan v. 1604. Hänen kirjeenvaihtoaan on säilynyt, ja Artturi Leinonen on jalostanut materiaalin hienoksi romaaniksi, joka on suomalaisille kuvaillut jesuiittojen opetuksia aivan toisenlaisesta kulmasta kuin Topelius. Valitettavasti Topelius vain on saanut enemmän lukijoita kuin Leinonen, jonka pääteos on toinen historiallinen romaani, Hakkapeliitat. Se on mielestäni Johannes Jussoilaa ja aiempia erinomaisia maalaisromaaneita raskaslukuisempi, ja on harmi, että Leinosen muu tuotanto helposti jää Hakkapeliittojen varjoon. Ennen kaikkea on harmi, että meillä

ei koskaan ole ryhdytty ajamaan Johannes Jussoilan liittämistä pyhien joukkoon. Pyhä Henrik oli englantilainen, autuas Hemming ruotsalainen, mutta Johannes Jussoilassa meillä olisi suomalainen ja monella tavalla Jumalan miehenä ansiotunut suomalainen. Ihmetekojakaan ei tarvita pyhyden tueksi Jussoilan tapauksessa, koska hän kärsi marttyyrikuoleman.

Meillä olisi muuten kuvakin Jussoilasta, hänen isänsä, Rauman pormestarin, maalattama. Siihen on kuvattu koko perhe.

Rauni Vornanen

PS. Onpa tässä taas saatu seurata televisiosta katolisen pappismiehen edesottamuksia. Chestertonin luoma isä Brownin hahmo vaikutti aikanaan kaksikymmenluvulla. Englantilaiset ovat huoleellisempia yksityiskohdissa kuin amerikkalaiset ja kanadalaiset, mutta jotakin ovat silmäni havainneet ja oudoksuneet. Kun isä Brown nyt on siirretty viisikymmenluvulle, on aihetta ihmetellä, käyttävätkö katoliset papit Englannissa silloin enää perinteistä papinhattua. Ja vaikka isä Brownin biretta on oikeinpäin ja stola ristissä, on unohtunut, että messukasukan kanssa papilla oli tuolloin vielä manipulum vasemmassa ran-teessa.

Sarjan suomentaja ei muuten tiedä, että papin pitkä takki (engl. cassock) on sutana, ei kasukka.

Ilmoitukset



AC:n kevätretki la 23.5.2015
AC:s vartutflykt lö 23.5.2015

Academicum Catholicum ry:n kevätretki suuntautuu tänä vuonna Tampereen Vapriikki-museon harvinaisen mielenkiintoiseen näyttelyyn "Suomalaisten pyhiinvaellukset keskiajalla".

Målet för Academicum Catholicum rf:s vartutflykt är i år Vapriikki-museet i Tammerfors. Där har de en ovanligt intressant utställning om "Finländarnas pilgrimsfärder på medeltiden".

Ohjelma / Program:

9.00 lähtö Pyhän Henrikin aukiolta / start från Sankt Henriksplatsen
9.15 lähtö Marian kirkolta / start från S:ta Maria
11.30 käynti Tampereen tuomiokirkossa / visit till Tammerfors domkyrka
12.30 lounas Vapriikissa / lunch i Vapriikki
13.30 näyttely Vapriikissa / utställning i Vapriikki
15.00 kahvit Tampereen Pyhän Ristin seurakunnassa / kaffe i Heliga Korsets församling
16.00 lähtö kohti Helsinkiä / avfärd till Helsingfors
18.00 saapuminen Helsinkiin / ankomst

Hinta 35€ kattaa koko paketin: matkat, lounaan ja opastetun näyttelyn. Ilmoittautuminen 12.5. mennessä Anna-Maija Lindholmille, e-mail lindholms@kolumbus.fi tai puh. 0400466402 sekä maksamalla osallistumismaksu AC:n tilitylle FI6120012000513060.

Priset, 35€, inkluderar hela paketet: resekostnaderna, lunchen och guidningen. Anmälan senast den 12.5 till Anna-Maija Lindholm, e-mail lindholms@kolumbus.fi eller tel. 0400466402 och genom att betala deltagaravgiften till AC:s konto FI6120012000513060.



Come and have a taste of Jewish tradition!

Do you want to learn more about Jewish culture? Learn the Hebrew alphabet and basic vocabulary from the Bible? Learn about the Jewish way of reading the Bible?

Join the 5-day Crash Course on Jewish culture and Biblical Hebrew language!




with Rabbi James Baaden
(Sha'arei Tsedek, North London Reform Synagogue, UK)

June 3rd-7th at the Studium Catholicum

The fee is 30 euros. The course will be in the evening on weekdays and in the afternoon on Saturday and Sunday.

Registration and information (deadline May 20th): lucia.indren@studium.fi or 040 4145861.



Ritarikatu 3 B 00170 Helsinki www.studium.fi

Herzliche Einladung zum Franziskanischen Einkehrtag in Deutscher sprache

mit Pater Franz Richardt OFM (Osnabrück) am Samstag, den 16. Mai, im Gemeindesaal St Heinrich, um 14.30-19.30 Uhr.


- Das Thema des Tages: "Wir sind gerufen in Gemeinschaft, Weisheit, und Liebe, zu wachsen"
- Teilnahmegebühr 20 Euro, Bezahlung vor Ort (anschl. Kaffee)
- Information und Anmeldung bitte bei Herrn Marko Pitkäniemi OFS, Email: pitkis@katolinen.fi oder telefonisch 046 6175314

Herzlich Willkommen!

Piispa Teemu Sippo viettää messun autuaan Hemmingin muistopäivänä **perjantaina 22.5. klo 15**

Turun tuomiokirkon Tarkk'ampujan kappelissa (kirkon pääovelta vasemmalle).

Tervetuloa!



Kirjakauppiasi netissä
www.katolinenkirjakauppa.net



Suomen Caritas ry
Caritas Finland rf

Caritas on katolinen avustusjärjestö, joka pyrkii edistämään oikeudenmukaisuutta, rauhaa ja tasa-arvoa kaikkialla maailmassa. Toimintaamme kuuluu kehitysyhteistyö, katastrofiapu ja maahanmuuttajatyö.

www.caritas.fi

Hätäapukeräys Nepalin järjestyksen uhrien auttamiseksi

Suomen Caritaksen kautta voit auttaa Nepalín maanjäristyksen uhreja. Apu menee perille kansainvälisen Caritas Internationalis -järjestön ja paikallisen Caritas Nepalín kautta.

Keräystili: FI73 8000 1270 1545 04 - viestikenttään "Nepal"

Caritas-perheen jäsenet auttavat Nepalissa. Caritas-järjestöt ovat jo luvanneet avustustyöhön 2,5 miljoonaa euroa. Eilen Nepaliin toimitettiin 10.000 tilapäissuojapakettia ja 3.000 pressua.
<http://www.caritas.fi/nepal.html>

Caritas Finland's Nepal-insamling

Caritas hjälper även i Nepal. Du kan hjälpa översvämningsoffren via Caritas Finland. Hjälpen går fram via Caritas Internationalis och Caritas Nepal.

Caritas Finland's Nepal Appeal

Caritas helps the victims of the earthquake in Nepal. You can help the quake victims through Caritas Finland. The aid reaches those in need through Caritas Internationalis and Caritas Nepal.

Keräystili/Insamlingskonto/Collection Account:

FI73 8000 1270 1545 04

Viestikenttään/Meddelande/Note "Nepal"



Jokavuotinen Köyliön pyhiinvaellus lähenee!

12-14.6. kävelemme Yläneeltä Köyliöön, jossa pyhä marttyyripiispamme Henrik surmattiin. Tämä on yksi hyvin harvoista pyhiinvaellusreiteistä Suomessa, tulkaa mukaan!

Ilmoittautuminen isä Anders Hambergille joko fb- viestillä tai email: anders.hamberg@katolinen.fi

Hinta 40-50 € johon sisältyy ruokailut, yöpymispaikat ja sauna.



Lastenleiri Stella Mariksessä
7.-13./19. kesäkuuta 2015

Leiri on tarkoitettu 5-13-vuotiaille.

Leirillä voi olla viikon tai kaksi viikkoa, hinta 150 eur/viikko.

Ilmoittautuminen sisar Barbaralle, sisar.barbara@gmail.com

Verbi Dei sono
Schola cantorum



Gregoriaanista laulua häihin, hautajaisiin ja muihin tilaisuuksiin. Gregorian chant for weddings, funerals and other occasions.
Yhteys, Contact: Markus Mäkelä 044-5021206.

Huom! Kaikkia ilmoittajia ja kirjoittajia pyydetään painokkaasti pitämään kiinni sivun 2 alalaidassa annetuista aineiston viimeisistä jättöpäivistä (deadline). Toimitus ei voi taata, että viimeisen jättöpäivän jälkeen toimitettuja muutoksia ehdittäisiin huomioida. Deadline on aina 10 päivää ennen lehden julkaisupäivää, joka on kuukauden toinen perjantai.

Seurakunnat ja ohjelmat • Parishes and programs • 8.5.-14.6.

HELSINKI


**Pyhän Henrikin
katedraaliseurakunta**

Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puh. 09-637853, fax 09-6224618. Sähköposti henrik@katolinen.fi. Kotisivu henrik.katolinen.fi.

- La 17.40 vesper, 18.00 aattomessu. Su 9.45 messu englanniksi (1., 2. ja 4. su) tai latinaksi ja englanniksi (3. su), 11.00 päämessu, 12.30 erikielisiä messuja, perhemessu tai 13.00 gregoriaaninen messu, 18.00 iltamessu. Ma, ke, pe 18.00 messu, ti ja to 7.30 messu. Ke 17.30 ruusukkorukous, pe 17.30 adoraatio. Ke, la 19.30 Neokatekumenaaliyhteisön liturgia. Rippiaika la 17.00-17.45 ja sopimuksen mukaan.
- Sat. 17.40 Vespers, 18.00 Mass in Finnish. Sun. 9.45 Mass in English (1st, 2nd and 4th Sun.) or English and Latin (3rd Sun.), 11.00 High Mass in Finnish, 12.30 Mass in other languages, Family Mass or 13.00 Gregorian Mass, 18.00 Mass in Finnish. Mon., Wed., Fri. 18.00 Mass in Finnish, Tues. and Thurs. 7.30 Mass in Finnish. Wed. 17.30 Rosary, Fri. 17.30 Adoration. Wed., Sat. 19.30 Liturgy of the Neocatechumenal Way. Confessions Sat. 17.00-17.45 and by appointment. Masses also in other cities.

9.5. la 9.30 ensikommunion harjoitukset ja rippi kirkossa, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu

10.5. su pääsiäisen 6. sunnuntai: 9.45 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 päämessu, 12.30 perhemessu, 13.30-17.45 adoraatio, 18.00 iltamessu

11.5. ma 18.30 johdantokurssi

14.5. to Herran taivaaseenastuminen (velvoittava juhlapyhä): 11.00 messu

16.5. la 9.30 messu, pastoraalineuvoston kokous seurakuntasalissa, 9.30 ensikommunion harjoitus ja rippi kirkossa, 15.30 retretti saksaksi seurakuntasalissa, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu

17.5. su pääsiäisen 7. sunnuntai: 9.45 messu latinaksi ja englanniksi/Mass in Latin and English, 11.00 päämessu (ensikommunio), 12.30 messu ruotsiksi/Mässa på svenska (vahvistus/bekräftelsens sakrament), 15.00 messu Porvoossa, 18.00 iltamessu

18.5. ma 18.30 kirkkoon ottamisen harjoitukset kirkossa

19.5. ti 14.00 seniorit, 18.00 Catholic Students' Club: ruusukko ja messu

21.5. to 17.00 Caritaksen kokous seurakuntasalissa, 18.00 lectio divina kabinetissa

23.5. la 11.00-13.00 vahvistusopetus seurakuntasalissa, 17.40 vesper, 18.00 kirkkoon ottaminen

24.5. su helluntaisunnuntai: 9.45 messu englanniksi/Mass in English (vahvistus/Confirmation), 11.00 päämessu, 12.30 messu italiaksi/Messa in italiano, 15.00 messu Tikkurilassa, 18.00 iltamessu

26.5. ti 16.30-18.30 vahvistusopetus seurakuntasalissa

30.5. la 17.40 vesper, 18.00 iltamessu.

31.5. su Pyhä Kolminaisuus: 9.45 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 päämessu, 16.00 messu tagalogiksi, 18.00 iltamessu

4.6. to 18.00 urkukonsertti kirkossa

6.6. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu

7.6. su Kristuksen pyhän ruumiin ja veren juhla: 9.30 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 päämessu, 13.00 gregoriaaninen messu, 18.00 iltamessu

13.6. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu

14.6. su kirkkovuoden 11. sunnuntai: 9.30 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 päämessu, 18.00 iltamessu

DIASPORA

Porvoo (ort. kirkko, Tattarinmalmi: 17.5. su 15.00)

Tikkurila (ort. kirkko, Läntinen Valkoisenlähenteentie 48): 24.5. su 15.00


Pyhän Marian seurakunta

Mäntytie 2, 00270 Helsinki. Puh. 09-2411633, fax 09-2411634. Sähköposti maria@katolinen.fi. Kotisivu maria.katolinen.fi.

- La 9.30 (tai 11.00) messu suomeksi (katso aika ohjelmasta), 18.00 aattomessu suomeksi. Su 9.30 ruusukkorukous, 10.00 päämessu suomeksi, 11.30 messu (1. su ruotsi, 2. su perhemessu englanniksi, 3. su vietnami, 4. su perhemessu, 5. su saksa), 16.00 messu (1. su espanja, 2. ja 4. su tagalog, 3. su puola), 17.30 ruusukkorukous englanniksi, 18.00 messu englanniksi. Ma, ke, pe 7.30 laudes, 8.00 messu suomeksi, ma, ti, ke, to, pe 18.00 iltamessu, 18.30-19.00 adoraatio, ti 17.30 ruusukkorukous. Rippiaika ma, ti, ke, to, pe, la 17.30-17.50, su 9.30-9.50 ja 17.30-17.50. Seurakunnan kanslia avoinna ti 13-16 ja to 13-16.
- Kesäohjelma 1.6.-15.8.: La 18.00 aattomessu suomeksi. Su 9.30 ruusukkorukous, 10.00 päämessu suomeksi, 17.30 ruusukkorukous englanniksi, 18.00 messu englanniksi. Ma, ti, ke, to, pe 18.00 iltamessu, 18.30-19.00 adoraatio, ti 17.30 ruusukkorukous. Rippitilaisuus ma, ti, ke, to, pe, la 17.30-17.50, su 9.30-9.50 ja 17.30-17.50. Seurakunnan kanslia avoinna ti 13-16.
- Sat. 9.30 (or 11.00) Mass in Finnish (see schedule below), 18.00 Mass in Finnish. Sun. 9.30 Rosary in Finnish, 10.00 High Mass in Finnish, 11.30 Mass (1st Sun. Swedish, 2nd Sun. Family Mass in English, 3rd Sun. Vietnamese, 4th Sun. Family Mass, 5th Sun. German), 16.00 Mass (1st Sun. Spanish, 2nd and 4th Sun. Tagalog, 3rd Sun. Polish), 17.30 Rosary in English, 18.00 Mass in English. Mon., Wed., Fri. 7.30 Laudes, 8.00 Mass in Finnish, Mon., Tues., Wed., Thurs., Fri. 18.00 Mass in Finnish, 18.30-19.00 Adoration, Tues. 17.30 Rosary in Finnish. Confessions Mon., Tues., Wed. Thurs., Fri., Sat. 17.30-17.50, Sun. 9.30-9.50 and 17.30-17.50. Parish office open Tues. 13-16 and Thurs. 13-16.
- Summer schedule 1.6.-15.8. Sat. 18.00 Evening Mass in Finnish. Su. 9.30 Rosary in Finnish, 10.00 High Mass in Finnish, 17.30 Rosary in English, 18.00 Mass in English. Mon., Tues., Wed., Thurs. Fri. 18.00 Evening Mass, 18.30-19.00 Adoration, Tues. 17.30 Rosary in Finnish. Confessions Mon., Tues., Wed. Thurs., Fri., Sat., 17.30-17.50, Sun. 9.30-9.50 and 17.30-17.50. Parish office open Tues. 13-16.

10.5. su pääsiäisen 6. sunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi (ensikommunio), 11.30 perhemessu englanniksi/Family Mass in English, 16.00 messu tagalogiksi/Mass in Tagalog, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

11.5. ma 8.00 messu suomeksi, Huom. ei iltamessua!

14.5. to Herran taivaaseenastuminen (velvoittava juhlapyhä): 10.00 messu suomeksi, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

17.5. su pääsiäisen 7. sunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi (ensikommunio), 11.30 messu vietnamiksi, 16.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

24.5. su helluntaisunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 11.30 perhemessu suomeksi, 16.00 messu tagalogiksi/Mass in Tagalog, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

30.5. la 9.30 messu suomeksi, 18.00 piispanmessu ja kirkon yhteyteen ottaminen

31.5. su Pyhä Kolminaisuus: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 11.30 messu saksaksi/Messe auf Deutsch, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

7.6. su Kristuksen pyhän ruumiin ja veren juhla: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

12.6. pe Jeesuksen pyhä sydän: 18.00 messu suomeksi

14.6. su kirkkovuoden 11. sunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

DIASPORA

Hanko (Täktomin kappeli, Kappelitie 36): 23.5. la 16.00

Hyvinkää (Vanha kirkko, Uudenmaankatu 13): 16.5. la 16.00

Karjaa (Pyhän Katariinan kirkko, Lärkkullantie 26): 23.5. la 12.00!

TURKU


**Pyhän Birgitan ja autuaan
Hemmingin seurakunta**

Ursininkatu 15a, 20100 Turku. Puh. 02-2314389, fax 02-2505090. Sähköposti birgitta@katolinen.fi. Kotisivu birgitta.katolinen.fi.

- Su 9.00 messu latinaksi, ruotsiksi tai suomeksi, 10.00 ruusukko, 10.30 päämessu, kuukauden 1. su: 12.30 messu puolaksi, kuukauden 2. sunnuntai: 12.30 messu vietnamiksi, 18.00 iltamessu englanniksi. Ke, pe, la 7.30 aamumessu, ti, to 18.00 iltamessu. To 17.30 adoraatio. Rippitilaisuus puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan.
- Sun. 9.00 Mass in Latin, Swedish or Finnish, 10.00 Rosary, 10.30 High Mass in Finnish, 1st Sunday of each month: 12.30 Mass in Polish, 2nd Sunday of each month: 12.30 Mass in Vietnamese, 18.00 Mass in English. Wed., Fri., Sat. 7.30 Mass in Finnish, Tues., Thurs. 18.00 Mass in Finnish. Thurs. 17.30 Adoration. Confessions half an hour before Mass and by appointment. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)

8.5. pe 18.00 messu Porissa

10.5. su pääsiäisen 6. sunnuntai: 9.00 messu suomeksi, 10.30 päämessu (ensikommunio), 12.30 messu vietnamiksi, 15.00 messu Eurajoella, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

12.5. ti 18.30 teologinen opintopiiri

14.5. to helatorstai: 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

16.5. la 10.00 messu Ahvenanmaalla, 10.30 lastenkerho, 12.30 perhemessu

17.5. su pääsiäisen 7. sunnuntai: 9.00 messu latinaksi, 10.30 päämessu, 12.30 messu tagalogiksi, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

19.5. ti 18.30 informaatiokurssi

23.5. la 10.00 messu Ahvenanmaalla

24.5. su helluntaisunnuntai: 9.00 messu suomeksi, 10.30 päämessu, 15.00 messu Eurajoella, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

31.5. su Pyhä Kolminaisuus: 9.00 messu suomeksi, 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

5.6. pe 18.00 messu Porissa

6.6. la 15.00 piispanmessu Koroisissa

7.6. su Corpus Christi: 9.00 messu ruotsiksi/Mässa på svenska, 10.30 päämessu, 12.30 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

12.6. pe Jeesuksen pyhä sydän: 18.00 messu

14.6. su kirkkovuoden 11. sunnuntai: 9.00 messu suomeksi, 10.30 päämessu, 12.30 messu vietnamiksi, 15.00 messu Eurajoella, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

DIASPORA

Ahvenanmaa: 16.5., 23.5. la 10.00

Eurajoki: 10.5., 24.5., 14.6. su 15.00

Pori: 8.5., 5.6. pe 18.00

JYVÄSKYLÄ


Pyhän Olavin seurakunta

Yrjönkatu 36, 40100 Jyväskylä. Puh. 014-612659, fax 014-612660. Sähköposti olavi@katolinen.fi. Kotisivu olavi.katolinen.fi.

- Su 10.00 ruusukko, 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi. Ma 18.00 messu, ti 7.00 messu sisarten kappelissa, ke 7.00 laudes sisarten kappelissa, 18.00 messu, to 18.00 adoraatio ja messu, pe 7.00 messu sisarten kappelissa, 18.00 messu. La 10.00 tai 12.15 messu (katekeesi kerran kuussa klo 10.00). Rippiaika to 17.30-17.55 ja su 10.00-10.25 sekä 11.40-11.55 tai sopimuksen mukaan.
- Sun. 10.00 Rosary, 10.30 High Mass, 12.00 Mass in English. Mon. 18.00 Mass, Tues. 7.00 Mass in Sisters' chapel, Wed. 7.00 Laudes in Sisters' chapel, 18.00 Mass, Thurs. 18.00 Adoration and Mass, Fri. 7.00 Mass in Sisters' chapel, 18.00 Mass. Sat. 10.00 or 12.15 Mass (Catechesis once a month at 10.00). Confessions Thurs. 17.30-17.55 and Sun. 10.00-10.25 and 11.40-11.55 or by appointment.

8.5. pe 19.00 johdantokurssi

10.5. su pääsiäisen 6. sunnuntai: 9.00 messu Savonlinnassa, 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English, 17.00 messu Joensuussa

14.5. to Herran taivaaseenastuminen (velvoittava juhlapyhä): 18.00 iltamessu

17.5. su pääsiäisen 7. sunnuntai: 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English, 17.00 messu Kuopiossa, 17.00 messu Joensuussa

23.5. la 9.00 katekeesi lapsille ja nuorille, 12.15 perhemessu, 18.00 helluntaisunnuntai: 10.30 päämessu (ensikommunio), 12.00 messu englanniksi/Mass in English, 17.00 messu Joensuussa

28.5. to Jeesus Kristus, ylimmäinen ja iankaikkinen pappi: 14.00 messu senioreille, 18.00 adoraatio ja iltamessu

29.5. pe pyhä Ursula Ledochowska: 18.00 messu

31.5. su Pyhä Kolminaisuus: 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English, 17.00 messu Joensuussa

4.6. ei iltamessua

5.6. ei aamumessua

6.6. ei aamumessua

7.6. su Kristuksen pyhän ruumiin ja veren juhla: 10.30 päämessu, ei messua englanniksi kesä- ja heinäkuussa/No Mass in English in June and July

12.6. pe Jeesuksen pyhä sydän: 18.00 messu

13.6. la ei aamumessua

14.6. su kirkkovuoden 11. sunnuntai: 10.30 päämessu

KATEKEESI 23.5. la 9.00

DIASPORA

Joensuu (ort. seurakuntasali, Kirkkokatu 32): su 17.00: 10.5. seurakuntasalissa, 17.5. seminaarissa, 24.5. seminaarissa, 31.5. seminaarissa

Kajaani (ort. kirkko, Kirkkokatu 17 A): -

Kuopio (Pyhän Joosefin kirkko, Lönnrotinkatu 24) 17.5. su 17.00 messu

Mikkeli (ev.lut. srk-keskuksen Pirttiniemi-sali, Savilahdenkatu 20, 2. kerros): -

Savonlinna (Pääskylahden ev.lut. kirkko, Kaartilantie 62): 10.5. su 9.00

Varkaus (ort. kirkko, Relanderinkatu 5): -

Huom! Ohjelmaan voi tulla muutoksia. Päivitetty ohjelma löytyy seurakunnan kotisivulta osoitteesta olavi.katolinen.fi.

TAMPERE


Pyhän ristin seurakunta

Amurinkuja 21 A, 33230 Tampere. Puh. 03-2127280, fax 03-2147814. Sähköposti risti@katolinen.fi. Kotisivu risti.katolinen.fi.

- Su 10.00 ruusukkorukous, 10.30 päämessu, 16.30 ruusukko englanniksi, 17.00 messu englanniksi. Ma, ke, to, pe 18.00 messu. Ke 17.40 vesper, ti, to ja pe 18.30 adoraatio. La messu-aika vaihtelee. Rippi joka päivä puoli tuntia ennen messua tai sopimuksen mukaan. Huom. matkat, katekeesipäivät ja lastenkerhot yms. saattavat aiheuttaa muutoksia arkimessujen aikoihin. Varsinkin lauantain messuajat vai-

Yhdistykset • Societies • Muut • Others

televat. Tarkista ajat kirkon ilmoitustaululta.
 • *Sun. 10.00 Rosary, 10.30 High Mass in Finnish, 16.30 Rosary in English, 17.00 Mass in English. Mon., Wed., Thurs., Fri. 18.00 Mass. Wed. 17.40 Vespers, Tues., Thurs. and Fri. 18.30 Adoration. Sat. Mass time varies. Confessions every day half an hour before Mass or by appointment. Please check the bulletin board at the back of church for possible changes. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)*

9.5. la 10.30 lastenkerho, 12.30 perhemessu
 10.5. su pääsiäisen 6. sunnuntai: 10.30 päämessu, 17.00 messu englanniksi/Mass in English
 14.5. to helatorstai: 10.30 juhlamessu, 17.00 messu englanniksi/Mass in English
 16.5. la 9.50 katekeesi, 14.00 perhemessu
 17.5. su pääsiäisen 7. sunnuntai: 10.30 päämessu, 11.45 opetus ensikommuniota ja vahvistuksen sakramenttia varten, 14.00 messu puolaksi/Msza światek w języku polskim, 17.00 messu englanniksi/Mass in English
 22.5. pe 18.00 rippijä ja harjoitus ensikommuniota varten
 23.5. la 12.00 juhlamessu (ensikommunio), 17.00 katekeesi vietnamiksi
 24.5. su helluntaisunnuntai: 10.30 päämessu, 14.00 messu vietnamiksi, 17.00 messu englanniksi/Mass in English
 31.5. su Pyhä Kolminaisuus: 10.30 päämessu, 17.00 messu englanniksi/Mass in English
 7.6. su Corpus Christi: 10.30 juhlamessu ja kulkue, 14.00 messu tagalogiksi/Mass in Tagalog, 17.00 messu englanniksi/Mass in English
 12.6. pe Jeesuksen pyhä sydän: 18.00 messu ja adoraatio
 14.6. su kirkkovuoden 11. sunnuntai: 10.30 päämessu, 17.00 messu englanniksi/Mass in English

KATEKEESI 16.5. la 9.50

LASTENKERHO 9.5. la 10.30

DIASPORA

Hämeenlinna (ort. kirkon seurakuntasali, Matti Alangonkatu 11): 7.6. su 15.00
Kokkola (ort. rukoushuone, Katariinankatu 3): 30.5. la 16.00
Kristiinankaupunki (ev.-lut. kirkko, Läntinen Pitkäkatu 20): -
Lapua (yksityiskodissa, lisätietoja seurakunnasta): 23.5. la 15.00
Pietarsaari (Pyhän Mikaelin kappeli, Kappelintie 5): klo 12.00: su 10.5., la 16.5., su 24.5., la 13.6., la 27.6. Huom.! klo 11.00, la 11.7.
Seinäjäki (Lakeuden Risti, Ala-Kuljuntkatu 1, seurakuntasali): klo 8.00: la 9.5., pe 26.6.
Vaasa (Jeesuksen pyhän sydämen kappeli, Rauhankatu 8 C 22): klo 16.00: su 10.5., la 16.5., su 24.5., su 31.5. Huom.! klo 14.00 (ensikommunio), la 6.6. messu tagalogiksi/Mass in tagalog, la 13.6., la 27.6. Huom.! klo 15.00, la 11.7.

KOUVOLA



Pyhän Ursulan seurakunta

Valimontie 1, 45100 Kouvola. Puh. 05-3711251. Sähköposti ursula@katolinen.fi.
 Kotisivu ursula.katolinen.fi. Pankkiyhteys: Sampo 800015-1888441.

• Su 11.00 (1., 2., 4. ja 5. su) tai 18.00 (3. su) päämessu, to 18.00 iltamessu. Joka kuukauden 1. pe messu ja adoraatio klo 18.00. Rippitilaisuus puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan. Kirkkoherra tavattavissa parhaiten torstaisin.
 • *Sun. 11.00 Mass in Finnish (1st, 2nd, 4th and 5th Sun.) or 18.00 (3rd Sun.). Thurs. 18.00 Mass and Adoration. Confessions half an hour before Mass and by appointment. Pastor most easily contacted on Thursdays. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)*

9.5. la 13.00 perhemessu
 10.5. su pääsiäisen 6. sunnuntai: 11.00 juhlamessu, messun jälkeen juhla seurakuntasalissa

14.5. to Herran taivaaseenastuminen: 11.00 messu
 17.5. su pääsiäisen 7. sunnuntai: 18.00 messu
 21.5. to 18.00 iltamessu
 24.5. su helluntaisunnuntai: 11.00 juhlamessu
 28.5. to Jeesus Kristus, ylimmäinen ja iankaikkinen pappi: 18.00 juhlamessu
 31.5. su Pyhä Kolminaisuus: 11.00 juhlamessu (ensikommunio ja seurakuntajuhla)
 4.6. to 18.00 iltamessu
 5.6. pe kuukauden 1. perjantai: 18.00 messu ja adoraatio
 7.6. su Kristuksen pyhän ruumiin ja veren juhla: 11.00 messu
 11.6. to pyhä apostoli Barnabas: 18.00 iltamessu
 12.6. pe Jeesuksen pyhä sydän: 18.00 messu
 14.6. su kirkkovuoden 11. sunnuntai: 11.00 messu

DIASPORA

Hamina: Sopimuksen mukaan seurakuntalaisten kodeissa.
Kotka (ort. seurakuntakeskus, Kymenlaaksonkatu 2): 10.5. su 16.00
Lahti (ort. kirkko): jälleen syyskuussa
Lappeenranta (Linnoituksen ort. kirkko): 17.5. su 12.00
Huom! Kesällä ei messuja diasporassa.

KATEKEESI

Kouvola (seurakuntasali): 9.5. la 11.00-13.00 (opetuksen päätteeksi messu klo 13)
Lahti (ort. kirkon seurakuntasali): jälleen syyskuussa

OULU



Nasaretin pyhän perheen seurakunta

Liisantie 2, 90560 Oulu. Fax ja puh 08-347834.
 Sähköposti perhe@katolinen.fi. Kotisivu perhe.katolinen.fi

• Su 10.00 messu englanniksi, 11.15 päämessu. Ma, ti, ke, pe 17.00 iltamessu. To 17.00 adoraatio, messu adoraation jälkeen. Ti, ke, la 19.30 neokatekumenaalijohde liturgia. Rippitilaisuus pe 17.30-18.30, puoli tuntia ennen messua ja sopimuksen mukaan.
 • *Sun. 10.00 Mass in English, 11.15 High Mass in Finnish. Mon., Tues., Wed., Fri. 17.00 Mass in Finnish. Thurs. 17.00 Adoration, Mass after Adoration. Tues., Wed., Sat. 19.30 Liturgy of the Neocatechumenal Way. Confessions Fri. 17.30-18.30, half an hour before Mass and by appointment. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)*

10.5. su pääsiäisen 6. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.30 messu Rovaniemellä
 14.5. to helatorstai: 18.00 juhlamessu
 17.5. su pääsiäisen 7. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.00 messu Kemissä
 24.5. su helluntaisunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.00 messu Raahessa
 31.5. su Pyhä Kolminaisuus: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu
 7.6. su Kristuksen pyhän ruumiin ja veren juhla: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu ja kulkue, 17.00 messu Torniossa
 12.6. pe Jeesuksen pyhä sydän: 17.00 juhlamessu
 14.6. su kirkkovuoden 11. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.30 messu Rovaniemellä

DIASPORA

Kemi (Lehtokatu 31): 17.5., 21.6. su 17.00
Tornio (Lukiokatu 1): 7.6. su 17.00
Raaha (Brahénkatu 2): 24.5. su 17.00
Rovaniemi (Ounasvaarantie 16): 10.5., 14.6. su 17.30

Toimistot

Katekeettinen keskus

Kuusitie 6, 00270 Helsinki. Puh. 09-2416095. Sähköposti katekeesi@katolinen.fi. Kotisivu: katekeesi.katolinen.fi.

Katolinen tiedotuskeskus

Pyhän Henrikin aukio 1 B, 00140 Helsinki. Puh. 09-6129470, fax 09-650715. Sähköposti info@katolinen.fi. Kotisivu: katolinen.fi. Auki ma-pe 10-16.

Keskukset

Stella Maris

Sirkkoontie 22, 09630 Koisjärvi. Yhteyshenkilö Romanos Pyrrö. Kotisivu www.stellamaris.today, puh. 040 1356381, sähköposti stellamaris@katolinen.fi. Isä Gianni Sgreva CP, 040 1382881, totustus@hotmail.it.

Suomen Caritas

Maneesikatu 2A, 00170 Helsinki. Puh/fax 09-135 7998. Sähköposti caritas@caritas.fi. Kotisivu www.caritas.fi. Avoimena arkisin 9.00-14.00.

Studium Catholicum

Ritarikatu 3b A, 00170 Helsinki. Puh. 0961206711, fax 0961206710. Sähköposti: kirjasto@studium.fi • Kirjasto on avoinna maanantaina, tiistaina ja torstaina klo 13-16 sekä keskiviikkona ja perjantaina klo 13-18. • Messut maanantaisin, keskiviikkoisin ja perjantaisin klo 12.00. • Lisätietoja luennoista ja muusta toiminnasta kotisivulla www.studium.fi. Oksä på svenska. More information available in English at www.studium.fi.

Yhdistykset & yhteisöt

Academicum Catholicum

AC jatkaa toimintansa Studium Catholicumin kirjastossa (Ritarikatu 3 A, 3. krs) kerran kuukaudessa aina torstai-iltaisina. • Academicum Catholicumin ja Studium Catholicumin yhteisluennot keväällä 2015. Ovet aukeavat klo 18.30, luento alkaa klo 19.00. • Lisätietoja: academicumcatholicum.blogspot.fi • Luennot ovat avoimia myös ei-jäsenille. AC:n kevätretki 23.5. – katso erillinen mainos s. 17.

AC kommer att hålla sitt program på nytt i Studium Catholicums bibliotek på Ridaregatan 3A, 3 vån. alltid på en torsdagskväll en gång i månaden. • Mer information: academicumcatholicum.blogspot.fi • Icke-medlemmar är också hjärtligt välkomna.

Birgittalaisoblaatit

Birgittalaisoblaatit – luostarisääntökunnan maallikkojen ryhmä, kotisivut: www.kolumbus.fi/birgitta.turku/oblaatit. Uusi yhteyshenkilö: Raija Markkula, sähköposti raija.markkula7@gmail.com, puhelin 040-5783024.

Catholic Students' Club

Rosary and Holy Mass or Adoration in Latin with Readings and Homily in English in Saint Henry's Cathedral on the following Tuesday evenings at 18.00: May 19. Afterwards, a nice get-together in the parish hall. Welcome! See: cschelsinki.wordpress.com.

Fransiskaanimaallikot OFS

Ordo Franciscanus Saecularis • Kevät 2015 – 67. toimintavuosi • Ohjelmalliset kokoukset tiistaisin kerran kuukaudessa klo 16-18 Pyhän Marian seurakuntasalissa, jonka jälkeen mahdollisuus iltamessuun klo 18. Kokoukset ovat avoimia kaikille. • Loppukevään ohjelma: 12.5. Pyhät elokuvissa ja valkokankaalla, alustus Tuula Luoma OP • Kotisivut: www.fransiskaanimaallikot.blogspot.fi.

Gregorius-yhdistys

Societas Sancti Gregorii Magni • Kotisivu gregoriusyhdistys.wordpress.com • Puheenjohtaja Marko Tervaportti. Moderaattori Anders Hamberg. Tridentiininen messu su 7.6. klo 13.00 Pyhän Henrikin katedraalissa.

Jeesuksen pyhän sydämen maallikot (SCJ)

Moderaattori Zenon Strykowski SCJ. Puheenjohtaja Silvia Bertozzi, silvia.bertozzi@gmail.com. • Helsinki: yhdyshenkilö Silvia Bertozzi, silvia.bertozzi@gmail.com. • Helsingin kokoukset joka kuukauden ensimmäisenä torstaina Pyhän Marian seurakuntasalissa iltamessun ja adoraation jälkeen. • Tampere: Yhdyshenkilö Sinikka Meurman, gsm 040-4197077, E-mail sinikka.meurman@gmail.com • Turku: Yhdyshenkilö Hilikka Bernard, gsm 040-5243676, E-mail hilkka.bernard@hotmail.com

Karmeliittamaallikot (OCDS)

Vastuuhenkilö: Eeva Kaario-Kela OCDS, gsm 050-3562427, postitusosoite Martintie 19, 02270 Espoo.

Maallikkodominikaanit OP

Laici ordinis praedicatorum • Vastuuhenkilö: Nikodemus Heikman OP, puh. 050-564 0686, sähköposti: nikodemus.heikman@gmail.com. Kotisivu maallikkodominikaanit.blogspot.fi

Maria-klubi

Kokoontuu Marian kirkon tiloissa kuukauden 1. keskiviikkona. Pyhä messu kirkossa klo 14.00, sitten kahvitus srk-salissa.

Marian legioona

kokoontuu joka perjantai Pyhän Marian seurakuntasalissa iltamessun ja adoraation jälkeen noin klo 19. • Legion of Mary meets every Friday at St. Mary's parish hall after the Mass and adoration, ca. at 19:00.

Rakkauten lähetyssisarit

Vironkatu 6 A 12, 00170 Helsinki, puh. 040-9601211. • Adoration on Monday at 17:30.

Seniorit

Messu Pyhän Henrikin katedraalissa tiistaina 19.5. Messun jälkeen kahvit seurakuntasalissa. Tervetuloa. • Seniorit kokoontuvat myös kesä-, heinä- ja elokuussa.

Suomen Samaritas-apu ry

Finlands Samaritas-hjälp rf • Postitusosoite Rastaspuistontie 3 M 106, 02620 Espoo. • Kotisivu sites.google.com/site/suomensamaritas. Pankkiyhteys FI81 1478 3000 7283 16. • Puheenjohtaja Jan Krook, gsm 041-5067808, E-mail jan.krook@gmail.com. Sihteeri Miira Kuhlberg, gsm 044-3336767, E-mail miira.makela@welho.com.

URKUMUSIIKIN
JUHLAA KATEDRAALISSA

URKUREITA LÄHELTÄ JA KAUKAA



JÁNOS GYŰLVÉZI
(Budapest, Lohtaja)

Urkokonsertti Pyhän Henrikin katedraalissa torstaina 4. kesäkuuta 2015 klo 18.00.

Artikkeleita



Apostolisen kehotuskirjeen-
sä Evangelii gaudium (Evan-
keliumin ilo) lopussa paavi
Franciscus kääntyy Marian,
uuden evankelioimisen tähden, puoleen
seuraavien sanojen: ”Uuden evankelioi-
misen tähti, auta meitä antamaan loista-
tava todistus yhteydestä, palvelemises-
tä, palavasta ja jalomielisestä uskosta,
oikeudenmukaisuudesta ja rakkaudesta
köyhiä kohtaan, jotta evankeliumin
ilo saapuisi maan ääriin saakka eikä yk-
sikään syrjäseutu jäisi vaille sen valoa.”
Tämä rukous koskettaa suoraan kirkon
todellisuutta Suomessa, joka maantie-
teellisesti sijaitsee aivan kuin maailman
reunalle, sen pohjoisella ”syrjäseudulla”.

Katolinen kirkko Suomessa koos-
tuu pienestä katolisten kristittyjen
yhteisöstä, josta noin puolet on tämän
maan lapsia ja puolet maahanmuutta-
jia eri puolilta Aasiaa, Afrikkaa ja Ete-
lä-Amerikkaa. Suomessa hengitetään
kulttuurisesti ja kielellisesti helluntain
henkeä. Historian käänneet erottivat Suo-
men katolilaiset oman kansansa kulttuu-
rista muutamaksi vuosisadaksi, mutta
Jumalan Kaitsemuksen kautta tilanne al-
koi muuttua 1800-luvun lopulta lähtien,
ja 1900-luvulla katolinen kulttuuri on jäl-
leen elpynyt Suomessa.

Suomen katolilaiset ovat pieni lau-
ma. Sen kutsumus on julistaa evan-
keliumin iloa tässä maassa, joka kovasti
tarvitsee Jumalan, Jeesuksen ja hänen
kirkkonsa kohtaamista. Katolilaiset ovat
pieni lauma, joka kulkee vuoropuhelun

tietä luterilaisen ja ortodoksisen kirkon
kristittyjen kanssa. Heille kaikille Jeesus
on Jumala ja Pelastaja. Evankeliumin ju-
listaminen ja välttämätön todistaminen
yhdistää ekumeenisesti kaikki kristityt,
jotta suomalaisille tuotaisiin jälleen se
ilo, jonka elämä uskossa Jumalaan antaa.

Paavi Franciscus on vakuuttavasti
ryhtynyt uudistamaan kirkkoa. Hän
kutsuu sitä pastoraaliseen kääntymyk-
seen, joka vie sen ulos tämän maailman
kaduille julistamaan yhä suuremmalla
innolla evankeliumin ilosanomaa.

Katolinen kirkko Suomessa – sen piis-
pa, papit, sääntökuntalaiset, kaikki
maallikot ja eri järjestöissä ja yhdistyksis-
sä mukana olevat – elää maantieteellises-
sä ja kulttuurisessa hajaannuksessa. Sen
tähden se tuntee tarpeen yhdistyä kato-
lisen kirkon yleismaailmalliseen liikke-

seen, kirkon, joka on kutsuttu astumaan
innolla evankelioimisen uuteen vaihee-
seen. Kirkko syntyi Jerusalemissa hel-
luntaipäivänä, kun apostolit yhdessä Jee-
suksen äidin kanssa saivat Pyhän hengen
lahjan.

Torstaina toukokuun 21. päivänä, kun
vietetään helluntaihin valmistavaa no-
vena, katolinen kirkko Suomessa kokoontuu
Stella Marikseen, Suomen mariaanisen hen-
gellisyyden keskukseseen, viettämään eukaris-
tiaa piispansa, monsignore Teemu Sipon SCJ
johdolla ja pappiensa, sääntökuntalaisten-
sa ja lukuisten – näin toivomme – kristitty-
jensä kanssa. Pyhä messu alkaa klo 11, ja sen
päätteeksi piispa lausuu rukouksen Suomen
uuden evankelioimisen, koko maan ja katoli-
sen kirkon sekä kaikkien kristittyjen ja hyvän
tahdon ihmisten vihkimiseksi Neitsyt Marian
tahrattomalle sydämelle. Erityisesti tahratto-
malle sydämelle vihitään Stella Maris, hiip-

pakunnallisen kokoontumisen, mariaanisen
hengellisyyden, rukouksen ja hartauden sekä
kulttuurin ja evankelioimisen keskus. Mes-
sun jälkeen on kristikansan juhla Äidin jal-
kojen juuressa.

Kaikki Suomen katolilaiset, papit, sääntökun-
talaiset ja maallikot, kutsutaan valmistautu-
maan tähän suureen juhlaan seurakunnis-
saan, kodeissaan ja kokoontumispaikoissaan
mariaanisella novenalla (12.–20.5.), jonka
tekstit perustuvat paavi Franciscuksen keho-
tuskirjeeseen Evangelii gaudium.

Tulkoon tästä Marialle omistetusa
päivästä helluntain odotuksessa
Stella Marikseen vuonna 2015 merkittävä
ajankohta Suomen evankelioimisen
uudessa vaiheessa, jotta ”yksikään syr-
jäseutu” ei jäisi vaille evankeliumin ilon
valoa!

Odotamme yhdessä paavi Francis-
cuksen kanssa tulevaa armon vuot-
ta, laupeuden pyhää vuotta 2015–2016.
Maria, laupeuden äiti, antakoon Suomal-
le uuden evankelisen innon ja varmuu-
den, jotta kaikki ihmiset luopuisivat pa-
hasta ja synnistä, turvautuisivat Herran
laupeuteen ja löytäisivät näin uuden toi-
von merkin Isän laupeudessa.

+ Teemu Sippo SCJ
Helsingin piispa

Gianni Sgreva CP
Stella Mariksen hengellinen ohjaaja